**Dokument ten służy wyłącznie do celów dokumentacyjnych i instytucje nie ponoszą żadnej odpowiedzialności za jego zawartość**

►B

# ROZPORZĄDZENIE RADY (EWG) NR 918/83

## z dnia 28 marca 1983 r.

## ustanawiające wspólnotowy system zwolnień celnych

(Dz.U. L 105 z 23.4.1983, str. 1)

zmienione przez:

| | | Dziennik Urzędowy | | |
|---|---|---|---|---|
| | | nr | strona | data |
| ►M1 | Council Regulation (EEC) No 3822/85 of 20 December 1985 (*) | L 370 | 22 | 31.12.1985 |
| ►M2 | Rozporządzenie Komisji (EWG) nr 3691/87 z dnia 9 grudnia 1987 r. | L 347 | 8 | 11.12.1987 |
| ►M3 | Rozporządzenie Rady (EWG) nr 1315/88 z dnia 3 maja 1988 r. | L 123 | 2 | 17.5.1988 |
| ►M4 | Rozporządzenie Rady (EWG) nr 4235/88 z dnia 21 grudnia 1988 r. | L 373 | 1 | 31.12.1988 |
| ►M5 | Rozporządzenie Rady(EWG) nr 3357/91 z dnia 7 listopada 1991 r. | L 318 | 3 | 20.11.1991 |
| ►M6 | Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2913/92 z dnia 12 października 1992 r. | L 302 | 1 | 19.10.1992 |
| ►M7 | Rozporządzenie Rady (WE) nr 355/94 z dnia 14 lutego 1994 r. | L 46 | 5 | 18.2.1994 |
| ►M8 | Rozporządzenie Rady (WE) nr 1671/2000 z dnia 20 lipca 2000 r. | L 193 | 11 | 29.7.2000 |
| ►M9 | Rozporządzenie Rady (WE) nr 274/2008 z dnia 17 marca 2008 r. | L 85 | 1 | 27.3.2008 |

zmienione przez:

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| ►A1 | Akt Przystąpienia Hiszpanii i Portugalii | L 302 | 23 | 15.11.1985 |
| ►A2 | Akt Przystąpienia Austrii, Szwecji i Finlandii | C 241 | 21 | 29.8.1994 |
| ►A3 | Akt dotyczący warunków przystąpienia Republiki Czeskiej, Republiki Estońskiej, Republiki Cypryjskiej, Republiki Łotewskiej, Republiki Litewskiej, Republiki Węgierskiej, Republiki Malty, Rzeczypospolitej Polskiej, Republiki Słowenii i Republiki Słowackiej oraz dostosowań w Traktatach stanowiących podstawę Unii Europejskiej | L 236 | 33 | 23.9.2003 |

NB: Niniejsza wersja skonsolidowana zawiera odniesienia do europejskiej jednostki rozliczeniowej i/lub ecu, które od dnia 1 stycznia 1999 r. należy rozumieć jako odniesienia do euro – rozporządzenie Rady (EWG) nr 3308/80 (Dz.U. L 345 z 20.12.1980, str. 1) i rozporządzenie Rady (WE) nr 1103/97 (Dz.U. L 162 z 19.6.1997, str. 1).

(*) Akt ten nie został nigdy opublikowany w języku polskim.

▼B

# ROZPORZĄDZENIE RADY (EWG) NR 918/83

## z dnia 28 marca 1983 r.

## ustanawiające wspólnotowy system zwolnień celnych

RADA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Gospodarczą, w szczególności jego art. 28, 43 i 235,

uwzględniając wniosek Komisji,

uwzględniając opinię Parlamentu Europejskiego ([1]),

uwzględniając opinię Komitetu Ekonomiczno-Społecznego ([2]),

a także mając na uwadze, co następuje:

z powodu braku wyraźnych odstępstw, przyjętych zgodnie z postanowieniami Traktatu, cła wynikające ze Wspólnej Taryfy Celnej mają zastosowanie do wszystkich towarów przywożonych do Wspólnoty; tę samą zasadę stosuje się w przypadku rolnych opłat wyrównawczych i innych opłat przywozowych, ustanowionych przez wspólną politykę rolną lub szczególne ustalenia mające zastosowanie do niektórych towarów uzyskanych w wyniku przetworzenia produktów rolnych;

jednakże w pewnych ściśle określonych okolicznościach, kiedy na mocy specjalnych warunków, na jakich towary są przywożone, gdy nie występuje zwyczajowa potrzeba ochrony gospodarki, takie opodatkowanie nie jest uzasadnione;

pożądane jest, żeby w takich okolicznościach wprowadzone zostały uzgodnienia, pozwalające na zastosowanie zwolnień z należności celnych przywozowych, którymi zwykle towary są obciążone, jako że uzgodnienia takie występują tradycyjnie w większości systemów przepisów prawa celnego;

taki system zwolnień może być również wynikiem wielostronnych konwencji międzynarodowych, których umawiającymi się stronami są wszystkie bądź niektóre Państwa Członkowskie; w przypadku gdy Wspólnota zastosuje takie konwencje, będzie to oznaczało wprowadzenie wspólnotowych zasad w sprawie zwolnień celnych zamierzonych, zgodnie z wymogami unii celnej, do wyeliminowania różnic w celach, zakresie i warunkach stosowania zwolnień, zawartych w tych konwencjach oraz na umożliwienie wszystkim zainteresowanym skorzystania z takich samych korzyści w całej Wspólnocie;

niektóre zwolnienia stosowane w Państwach Członkowskich wynikają z określonych konwencji, zawartych z państwami trzecimi lub organizacjami międzynarodowymi; konwencje takie, biorąc pod uwagę ich cel, dotyczą jedynie Państwa Członkowskiego sygnatariusza; nie uważa się za konieczne definiowania, na poziomie wspólnotowym, warunków przyznawania takich zwolnień, lecz wydaje się wystarczające po prostu upoważnienie danego Państwa Członkowskiego do przyznania w razie potrzeby takich zwolnień przy wykorzystaniu odpowiedniej procedury przyjętej w tym celu;

stosowanie wspólnej polityki rolnej oznacza, że w pewnych okolicznościach na niektóre towary mogą zostać nałożone należności celne wywozowe; w związku z tym konieczne jest również sprecyzowanie na poziomie wspólnotowym przypadków, w których zwolnienie z takich opłat może być przyznane;

Rada przyjęła już szereg rozporządzeń dotyczących zwolnień z opłat celnych i wydaje się pożądane, w celu ustanowienia jednego wyczerpującego wspólnotowego systemu zwolnień, aby włączyć przepisy

([1]) Dz.U. C 4 z 7.1.1980, str. 59.
([2]) Dz.U. L 72 z 24.3.1980, str. 20.

▼B

poszczególnych rozporządzeń do niniejszego rozporządzenia i formalnie uchylić wcześniejsze akty;

w celu zwiększenia przejrzystości, przepisy aktów wspólnotowych zawierające niektóre zwolnienia, których niniejsze rozporządzenie nie dotyczy, powinny zostać wyszczególnione;

niniejsze rozporządzenie nie wyklucza stosowania przez Państwa Członkowskie zakazów przywozu lub wywozu lub ograniczeń, które uzasadnione są względami moralności publicznej, polityki społecznej lub bezpieczeństwa publicznego, ochrony zdrowia i życia ludzi, zwierząt lub roślin, ochrony dóbr narodowych posiadających wartość artystyczną, historyczną lub archeologiczną lub ochrony własności przemysłowej lub handlowej;

w odniesieniu do zwolnień przyznawanych w ramach kwot określonych w ecu, należy przygotować zasady przeliczania tych kwot na waluty narodowe;

należy zapewnić jednolite stosowanie przepisów niniejszego rozporządzenia i ustalić procedurę wspólnotową dla przyjęcia w porę środków wprowadzenia ich w życie; należy ustanowić komitet, umożliwiający organizację ścisłej i efektywnej współpracy między Państwami Członkowskimi i Komisją na tym polu i zastąpić nim Komitet ds. ustaleń wolnocłowych, ustanowiony rozporządzeniem Rady (EWG) nr 1798/75 z dnia 10 lipca 1975 r. w sprawie przywozu materiałów edukacyjnych, naukowych i kulturowych, zwolnionego z należności przewidzianych we Wspólnej Taryfie Celnej ([1]),

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

*Artykuł 1*

▼M9

1. Niniejsze rozporządzenie określa przypadki, w których ze względu na szczególne okoliczności stosuje się odpowiednio zwolnienia z należności celnych przywozowych, należności celnych wywozowych oraz ze środków przyjętych na podstawie art. 133 Traktatu, w przypadku gdy towary zostają dopuszczone do swobodnego obrotu lub są wywożone z obszaru celnego Wspólnoty.

▼B

2. Do celów niniejszego rozporządzenia:

a) „należności celne przywozowe” oznaczają cła i opłaty o skutku równoważnym, jak również rolne opłaty wyrównawcze i inne opłaty przywozowe ustanowione w ramach wspólnej polityki rolnej lub w odrębnych przepisach, mających zastosowanie do niektórych towarów uzyskanych w wyniku przetworzenia produktów rolnych;

b) „należności celne wywozowe” oznaczają rolne opłaty wyrównawcze i inne opłaty wywozowe ustanowione w ramach wspólnej polityki rolnej lub w odrębnych przepisach, mających zastosowanie do niektórych towarów uzyskanych w wyniku przetworzenia produktów rolnych;

c) „mienie osobiste” oznacza każde mienie przeznaczone na własny użytek osób zainteresowanych lub do zaspokojenia potrzeb ich gospodarstw domowych.

„Mienie osobiste tworzą” w szczególności:

— majątek ruchomy gospodarstwa domowego,

— rowery i motocykle, prywatne pojazdy mechaniczne i przyczepy do nich, przyczepy campingowe, łodzie wycieczkowe i prywatne samoloty.

([1]) Dz.U. L 184 z 15.7.1975, str. 1.

▼B

Dobytek gospodarstwa domowego właściwy dla zwykłych potrzeb rodziny, zwierzęta domowe i zwierzęta wierzchowe, jak również przenośne instrumenty i sprzęt potrzebny do wykonywania przez osobę zainteresowaną rzemiosła lub zawodu, również stanowią „mienie osobiste". Mienie osobiste nie może mieć takiego charakteru bądź ilości, która wskazywałaby, że jest przywożone w celach handlowych;

d) „majątek ruchomy gospodarstwa domowego" oznacza rzeczy osobiste, bieliznę pościelową, umeblowanie i wyposażenie przeznaczone na własny użytek danych osób lub do zaspokojenia potrzeb ich gospodarstwa domowego;

▼M2

e) „wyroby alkoholowe" oznaczają wyroby (piwo, wino, aperitify na bazie wina lub alkoholu, brandy, likiery lub napoje alkoholowe itp.) objęte pozycjami 2203–2208 Nomenklatury Scalonej.

▼M3

3. Z zastrzeżeniem innych przepisów przewidzianych w niniejszym rozporządzeniu do celów stosowania przepisów rozdziału I pojęcie państwa trzecie odnosi się również do tych części obszaru Państw Członkowskich, które są wyłączone z obszaru celnego Wspólnoty z zastosowaniem przepisów rozporządzenia (EWG) nr 2151/84 ([1]).

▼B

ROZDZIAŁ I

## ZWOLNIENIE Z NALEŻNOŚCI CELNYCH PRZYWOZOWYCH

TYTUŁ I

### MIENIE OSOBISTE NALEŻĄCE DO OSÓB FIZYCZNYCH, PRZENOSZĄCYCH SWOJE MIEJSCE ZAMIESZKANIA Z PAŃSTWA TRZECIEGO NA OBSZAR WSPÓLNOTY

*Artykuł 2*

Z zastrzeżeniem art. 3–10, zwolnione z należności celnych przywozowych jest mienie osobiste przywożone przez osoby fizyczne, przenoszące swoje miejsce zamieszkania z państwa trzeciego na obszar celny Wspólnoty.

*Artykuł 3*

Zwolnienie ograniczone jest do mienia osobistego, które:

a) z wyjątkiem szczególnie uzasadnionych okoliczności, pozostawało w posiadaniu oraz, w przypadku towarów nie przeznaczonych do konsumpcji, było używane przez osobę zainteresowaną w jej poprzednim miejscu zamieszkania przez co najmniej sześć miesięcy przed datą, w której osoba zainteresowana przestała na stałe zamieszkiwać w państwie trzecim, który opuściła;

b) jest przeznaczone do użytku w takim samym celu w nowym miejscu zamieszkania.

Ponadto Państwa Członkowskie mogą uzależnić zwolnienie takiego mienia od poniesienia w kraju pochodzenia bądź w kraju opuszczanym opłat celnych i/lub skarbowych, którym takie mienie zwykle podlega.

([1]) Dz.U. L 197 z 27.7.1984, str. 1

▼B

*Artykuł 4*

Zwolnienie może zostać udzielone tylko osobom, których miejsce zamieszkania znajdowało się poza ►M3 doszanem celnym Wspólnoty ◄ nieprzerwanie przez okres co najmniej 12 miesięcy.

Jednakże właściwe organy mogą zezwolić na odstępstwa od postanowień pierwszego akapitu, pod warunkiem że wyraźną intencją osoby zainteresowanej było stałe zamieszkiwanie poza ►M3 doszanem celnym Wspólnoty ◄ nieprzerwanie przez okres co najmniej 12 miesięcy.

*Artykuł 5*

Zwolnienia nie stosuje się do:

a) wyrobów alkoholowych;

b) tytoniu lub wyrobów tytoniowych;

c) użytkowych środków transportu;

d) przedmiotów wykorzystywanych do wykonywania rzemiosła lub zawodu, innych niż przenośne instrumenty i sprzęt potrzebny do wykonywania tych zajęć.

*Artykuł 6*

Poza specjalnymi przypadkami, zwolnienie przyznawane jest tylko w przypadku mienia osobistego wprowadzanego do swobodnego obrotu w ciągu 12 miesięcy od daty ustalenia, przez osobę zainteresowaną miejsca zamieszkania na w obszarze celnym Wspólnoty.

Mienie osobiste może zostać dopuszczone do swobodnego obrotu w kilku oddzielnych partiach, w okresie, o którym mowa w poprzednim akapicie.

*Artykuł 7*

1. W ciągu 12 miesięcy od daty dopuszczenia do swobodnego obrotu, mienie osobiste, które zostało zwolnione z należności celnych przywozowych, nie może być pożyczane, oddawane w zastaw, wynajmowane lub zbywane, odpłatnie lub nieodpłatnie, bez uprzedniego poinformowania o tym właściwych organów.

2. Każde pożyczenie, oddanie w zastaw, wynajęcie bądź zbycieprzed upływem okresu, o którym mowa w ust. 1 powoduje obowiązek uiszczenia należności celnych przywozowych od danego mienia, według stawki obowiązującej w dniu takigo pożyczenia, oddania w zastaw, wynajęcia lubzbycia, oraz według rodzaju rzeczy i wartości celnej ustalonej lub przyjętej w tym dniu przez właściwe organy.

*Artykuł 8*

1. W drodze odstępstwa od postanowień pierwszego akapitu art. 6, mienie osobiste dopuszczone do swobodnego obrotu może zostać zwolnione z należności celnych przywozowych, zanim osoba zainteresowana ustali swoje miejsce zamieszkania na obszarze celnym Wspólnoty pod warunkiem że osoba ta podejmie faktyczne kroki w celu ustalenia miejsca zamieszkania w okresie 6 miesięcy. Działaniom takim towarzyszy zabezpieczenie, którego forma i wysokość określana jest przez właściwe organy.

2. W przypadku skorzystania z postanowień ust. 1, okres, o którym mowa w art. 3 lit. a) liczony jest od daty, kiedy mienie osobiste zostaje wprowadzone na obszar celny Wspólnoty.

▼B

*Artykuł 9*

1. Jeśli w związku ze zobowiązaniami zawodowymi, osoba zainteresowana opuszcza państwo trzecie, w którym miała miejsce zamieszkania, nie ustalając jednocześnie swojego miejsca zamieszkania na obszarze celnym Wspólnoty, mając jednak zamiar uczynić to ostatecznie, właściwe organy mogą udzielić zwolnienia z należności celnych przywozowych mienia osobistego, które osoba ta przewozi w tym celu na wspomniany obszar celny.

2. Zwolnienie z należności celnych mienia osobistego, o którym mowa w ust. 1 udzielane jest zgodnie z warunkami określonymi w art. 2–7, przyjmując, że:

a) okresy, ustalone w art. 3 lit. a) i w pierwszym akapicie art. 6 liczy się począwszy od daty, kiedy mienie osobiste zostaje wprowadzone na obszar celny Wspólnoty;

b) okres określony w art. 7 ust. 1 liczy się od daty, kiedy osoba zainteresowana faktycznie ustali swoje miejsce zamieszkania na obszarze celnym Wspólnoty.

3. Zwolnienie z należności celnych przywozowych uzależnione jest także od zobowiązania się osoby zainteresowanej do faktycznego ustalenia miejsca zamieszkania na obszarze celnym Wspólnoty w okresie wyznaczonym przez właściwe organy, stosownie do okoliczności. Organy te mogą wymagać złożenia zabezpieczenia, którego formę i wysokość same określają.

*Artykuł 10*

Właściwe organy mogą odstąpić od stosowania postanowień art. 3 lit. a) i b), art. 5 lit. c) i d) oraz art. 7, jeżeli osoba musi przenieść swoje miejsce zamieszkania z państwa trzeciego na obszar celny Wspólnoty w wyniku wyjątkowych okoliczności natury politycznej.

TYTUŁ II

**TOWARY PRZYWOŻONE W ZWIĄZKU Z ZAWARCIEM ZWIĄZKU MAŁŻEŃSKIEGO**

*Artykuł 11*

1. Z zastrzeżeniem art. 12–15, zwolnione z należności celnych przywozowych są: wyprawa ślubna i majątek ruchomy gospodarstwa domowego, nowy bądź używany, należące do osoby przenoszącej swoje miejsce zamieszkania z państwa trzeciego na obszar celny Wspólnoty, w związku z zawarciem przez nią związku małżeńskiego.

▼M3

2. Z tymi samymi zastrzeżeniami z należności przywozowych zwolnione są również prezenty zwyczajowo ofiarowane małżeństwu z okazji ślubu, przeznaczone dla osób spełniających warunki ustanowione w ust. 1 przez osoby mające miejsce normalnego zamieszkania w państwach trzecich. Dopuszczalna wartość każdego zwalnianego prezentu nie może jednakże przekraczać 1 000 ECU.

▼B

*Artykuł 12*

Zwolnienie, o którym mowa w art. 11 może zostać udzielone jedynie osobom:

a) których miejsce zamieszkania znajdowało się poza obszarem celnym Wspólnoty nieprzerwanie przez okres co najmniej 12 miesięcy. Jednakże mogą zostać przyznane odstępstwa od tej reguły, pod warunkiem że wyraźną intencją osoby zainteresowanej było miesz-

▼B

kanie poza obszarem celnym Wspólnoty nieprzerwanie przez okres co najmniej 12 miesięcy;

b) które przedstawią dowód zawarcia związku małżeńskiego.

*Artykuł 13*

Zwolnienia nie stosuje się do wyrobów alkoholowych, tytoniu lub wyrobów tytoniowych.

*Artykuł 14*

1. Poza wyjątkowymi okolicznościami, zwolnienie stosuje się tylko do towarów wprowadzonych do obrotu:

— nie wcześniej niż dwa miesiące przed ustaloną datą ślubu (w tym przypadku zwolnienie uzależnione jest od złożenia odpowiedniego zabezpieczenia, którego forma i wysokość określana jest przez właściwe organy), oraz

— nie później niż cztery miesiące po dacie ślubu.

2. Towary, o których mowa w art. 11 mogą zostać dopuszczone do swobodnego obrotu w kilku oddzielnych partiach, w ciągu okresu określonego w ust. 1.

*Artykuł 15*

1. W ciągu 12 miesięcy od daty wprowadzenia do obrotu towarów zwolnionych z należności celnych przywozowych na mocy art. 11, towary nie mogą być pożyczane, oddane w zastaw, wynajmowane bądź zbywane, odpłatnie lub nieodpłatnie, bez uprzedniego poinformowania właściwych organów.

2. Każde pożyczenie, oddanie w zastaw, wynajęcie bądź zbycie przed upływem okresu, o którym mowa w ust. 1, powoduje obowiązek uiszczenia należności celnych przywozowych za dane towary, według stawki obowiązującej w dniu takiego pożyczenia, oddania w zastaw, wynajęcia lub zbycia, oraz według rodzaju towarów i wartości celnej ustalonej lub przyjętej w tym dniu przez właściwe organy.

TYTUŁ III

**MIENIE OSOBISTE NABYTE W DRODZE DZIEDZICZENIA**

*Artykuł 16*

1. Z zastrzeżeniem art. 17–19, zwolnione z należności celnych przywozowych jest mienie osobiste nabyte w drodze dziedziczenia przez osobę fizyczną, mającą miejsce zamieszkania na obszarze celnym Wspólnoty.

2. Do celów ust. 1 „mienie osobiste” oznacza całe mienie, o którym mowa w art. 1 ust. 2 lit. c) stanowiące majątek zmarłego.

*Artykuł 17*

Zwolnienia nie stosuje się do:

a) wyrobów alkoholowych;

b) tytoniu i wyrobów tytoniowych;

c) użytkowych środków transportu;

d) przedmiotów wykorzystywanych do wykonywania rzemiosła lub zawodu, innych niż przenośne instrumenty i sprzęt, które były potrzebne do wykonywania tych zajęć, przez zmarłego;

▼B

e) zapasów surowców i wyrobów gotowych lub półfabrykatów;

f) żywego inwentarza i zapasów produktów rolnych, przekraczających ilości właściwe dla zwykłych potrzeb rodziny.

*Artykuł 18*

1. Zwolnienie stosuje się jedynie w stosunku do mienia osobistego wprowadzone do swobodnego obrotu nie później niż dwa lata od daty, kiedy dana osoba uzyskuje tytuł własności (ostateczne rozstrzygnięcie kwestii dziedziczenia).

Jednakże okres ten może być przedłużony przez właściwe organy ze względu na szczególne okoliczności.

2. Mienie osobiste może zostać przywiezione w kilku oddzielnych partiach, w ciągu okresu, o którym mowa w ust. 1.

*Artykuł 19*

Artykuł 16–18 stosuje się odpowiednio do mienia osobistego nabytego w drodze dziedziczenia przez osoby prawne, zajmujące się działalnością niezarobkową, których siedziba znajduje się na obszarze celnym Wspólnoty.

▼M9

_____

▼B

TYTUŁ V

**WYPOSAŻENIE UCZNIA, MATERIAŁY I INNE ARTYKUŁY SZKOLNE GOSPODARSTWA DOMOWEGO**

*Artykuł 25*

1. Zwolnione z należności celnych przywozowych są: wyposażenie ucznia, materiały i inne artykuły szkolne, stanowiące zwykłe wyposażenie pokoju ucznia i należące do uczniów lub studentów wjeżdżających na obszar celny Wspólnoty w celach naukowych i przeznaczone do ich osobistego użytku podczas okresu nauki zwolnione są z należności celnych przywozowych.

2. Dla celów stosowania postanowień ust. 1:

a) „uczeń lub student” oznacza osobę zapisaną do instytucji oświatowej, w celu uczęszczania na zajęcia w pełnym wymiarze godzin, oferowane przez daną instytucję;

b) „wyposażenie ucznia” oznacza bieliznę osobistą lub bieliznę pościelową, jak również ubrania, zarówno nowe, jak i używane;

c) „materiały szkolne” oznaczają przedmioty i instrumenty (łącznie z kalkulatorami i maszynami do pisania) zwykle używane przez uczniów lub studentów do nauki.

*Artykuł 26*

Zwolnienie stosuje się co najmniej raz w roku szkolnym.

▼B

TYTUŁ VI

**PRZESYŁKI O NIEWIELKIEJ WARTOŚCI**

▼M5

*Artykuł 27*

Z zastrzeżeniem art. 28 z należności celnych przywozowych zwolnione są przesyłki zawierające towary o niewielkiej wartości wysyłane bezpośrednio z państwa trzeciego do odbiorcy znajdującego się we Wspólnocie.

Za „towary o niewielkiej wartości" uważa się towary, których rzeczywista wartość nie przekracza równowartości ►M9 150 EUR ◄ na przesyłkę.

▼B

*Artykuł 28*

Zwolnienia nie stosuje się do:

a) napojów alkoholowych;

b) perfum i wód toaletowych;

c) tytoniu lub wyrobów tytoniowych.

▼M3

TYTUŁ VII

**PRZESYŁKI WYSYŁANE OSOBOM FIZYCZNYCH PRZEZ INNE OSOBY FIZYCZNE**

*Artykuł 29*

1. Z zastrzeżeniem art. 30-31, towary w małych ilościach o charakterze niehandlowym, wysyłane z państwa trzeciego przez osobę fizyczną do innej osoby fizycznej, mieszkającej na obszarze celnym Wspólnoty, są wolne od należności przywozowych.

Zwolnień przyznanych na podstawie niniejszego ustępu nie stosuje się do przesyłek wysyłanych z wyspy Helgoland.

2. Do celów stosowania ust. 1 za „przywóz o charakterze niehandlowym" uważa się przywóz przesyłek, które jednocześnie:

— mają charakter okazjonalny,

— zawierają towary wyłącznie na własny użytek odbiorcy lub jego rodziny, które nie wskazują ani swoim charakterem, ani ilością na ich przeznaczenie handlowe;

— są wysyłane do odbiorcy przez nadawcę bez żadnego rodzaju opłat.

*Artykuł 30*

Zwolnienia, określone w art. 29 ust. 1, stosuje się do kwoty 45 ECU na przesyłkę, włączając w to wartość towarów, określonych w art. 31.

Jeśli wartość całkowita dwóch lub więcej przedmiotów, przypadająca na jednego podróżnego, przekracza kwoty określone w pierwszym akapicie, na takie przedmioty przyznawane są zwolnienia do takich wysokości, jakie zostałyby przyznane, gdyby przedmioty te zostały przewiezione oddzielnie, przyjmując, że wartość pojedynczych przedmiotów nie może być dzielona.

▼M3

*Artykuł 31*

Zwolnienia określone w art. 29 ust. 1 ograniczone są, na jedną przesyłkę, do ilości podanych dla każdego z poniżej wyszczególnionych towarów:

a) wyroby tytoniowe::

50 papierosów, lub

25 cygaretek (cygar o maksymalnej wadze 3 gramów sztuka), lub

10 cygar, lub

50 gramów tytoniu do palenia, lub

proporcjonalny asortyment tych różnych produktów w zestawie;

b) alkohol i napoje alkoholowe:

— napoje destylowane i spirytusowe o zawartości alkoholu nieprzekraczającej 22 % objętości; nieskażony alkohol etylowy o zawartości alkoholu nieprzekraczającej 80 % objętości: 1 litr, lub

— napoje destylowane i spirytusowe, i koktajle na bazie wina lub alkoholu, o zawartości alkoholu nieprzekraczającej 22 % objętości; wina musujące, wina likierowe: 1 litr lub proporcjonalne ilości wyżej wymienionych wyrobów w zestawie i

— wina niemusujące: 2 litry;

c) perfumy: 50 gramów, lub

wody toaletowe: 0,25 litra.

▼B

TYTUŁ VIII

**DOBRA INWESTYCYJNE I INNE URZĄDZENIA PRZYWOŻONE W ZWIĄZKU Z PRZENIESIENIEM DZIAŁALNOŚCI Z PAŃSTWA TRZECIEGO DO WSPÓLNOTY**

*Artykuł 32*

1. Bez uszczerbku dla przepisów obowiązujących w krajach członkowskich w dziedzinie polityki przemysłowej i handlowej, z zastrzeżeniem art. 33–37, zwolnione z należności celnych przywozowych są dobra inwestycyjne oraz inne urządzenia należące do przedsiębiorstw, które ostatecznie zaprzestają swojej działalności w państwie trzecim i przenoszą się na obszar celny Wspólnoty w celu kontynuowania tam podobnej działalności.

Zwolniony z należności celnych przywozowych, w przypadku gdy przenoszone przedsiębiorstwo jest gospodarstwem rolnym, jest również jego żywy inwentarz.

2. Dla celów stosowania postanowień ust. 1 „przedsiębiorstwo” oznacza niezależną ekonomiczną jednostkę produkcyjną lub usługową.

*Artykuł 33*

Zwolnienie jest ograniczone do dóbr inwestycyjnych i innych urządzeń, które:

a) poza szczególnymi przypadkami uzasadnionymi przez okoliczności, były faktyczne używane w przedsiębiorstwie przez co najmniej 12 miesięcy przed datą, kiedy przedsiębiorstwo zaprzestało działalności w państwie trzecim, z którego przeniosło swoją działalność;

▼B

b) są przeznaczone do użytku w tych samych celach po przeniesieniu;

c) odpowiadają rodzajowi i skali przedsiębiorstwa.

*Artykuł 34*

Zwolnienia nie stosuje się do przedsiębiorstw, które zostają przeniesione na obszar celny Wspólnoty w wyniku fuzji lub w celu fuzji z przedsiębiorstwem mającym siedzibę na obszarze Wspólnoty, bądź też w wyniku przejęcia przez takie przedsiębiorstwo, bez podjęcia nowej działalności.

*Artykuł 35*

Zwolnienia nie stosuje się do:

a) środków transportu, które nie mają charakteru usługowego lub środków produkcji;

b) dostaw wszelkiego rodzaju przeznaczonych do spożycia przez ludzi lub do żywienia zwierząt;

c) paliw, zapasów surowców oraz wyrobów gotowych i półfabrykatów;

d) inwentarza żywego w posiadaniu pośredników.

*Artykuł 36*

Poza szczególnymi przypadkami uzasadnionymi przez okoliczności, zwolnienie, o którym mowa w art. 32 stosowane jest jest wyłącznie do dóbr inwestycyjnych i innych urządzeń zgłoszonych do swobodnego obrotu przed upływem 12 miesięcy od daty, kiedy przedsiębiorstwo zaprzestało działalności w państwie trzecim, z którego przenosi swoją działalność.

*Artykuł 37*

1. Przed upływem 12 miesięcy od daty, wejścia do obrotu dóbr inwestycyjnych i innego wyposażenia zwolnione z należności celnych przywozowych, nie może być pożyczane, oddawane jako zabezpieczenie, wynajmowane bądź zbywane, odpłatnie lub nieodpłatnie, bez uprzedniego poinformowania o tym właściwych organów.

Okres ten może zostać być przedłużony do 36 miesięcy w odniesieniu do wynajmowania lub zbycia w przypadku gdy istnieje ryzyko popełnienia nadużyć.

2. Każde pożyczenie, oddanie jako zabezpieczenie, wynajem bądź zbycie przed upływem okresu, o którym mowa w ust. 1, powoduje obowiązek uiszczenia należności celnych przywozowych od danych towarów według stawek obowiązujących w dniu takiego pożyczenia, oddania jako zabezpieczenia, wypożyczenia bądź zbycia, oraz według rodzaju towarów i wartości celnej, ustalonej lub przyjętej w tym dniu przez właściwe organy.

*Artykuł 38*

Artykuł 32–37 stosuje się odpowiednio do dóbr inwestycyjnych i innych urządzeń należących do osób wykonujących wolne zawody i osób prawnych prowadzących działalność niezarobkową, którą przenoszą z państwa trzeciego na obszar celny Wspólnoty.

▼B

TYTUŁ IX

**PRODUKTY UZYSKANE PRZEZ ROLNIKÓW WSPÓLNOTY Z GOSPODARSTW ZNAJDUJĄCYCH SIĘ W PAŃSTWIE TRZECIM**

*Artykuł 39*

1. Z zastrzeżeniem art. 40–41, zwolnione z należności celnych przywozowych są produkty rolne, hodowlane, pszczelarskie, ogrodnicze i leśne pochodzące z gospodarstw znajdujących się w państwie trzecim położonych w bezpośrednim sąsiedztwie obszaru celnego Wspólnoty, przez producentów rolnych, posiadających swoje główne przedsiębiorstwo znajduje się na tym obszarze celnym w bezpośrednim sąsiedztwie tego państwa trzeciego.

2. W celu stosowania postanowień ust. 1, produkty hodowlane muszą pochodzić ze zwierząt, pochodzących z obszaru Wspólnoty lub zostały tam wprowadzone do swobodnego obrotu.

*Artykuł 40*

Zwolnienie ograniczone jest do produktów, które nie zostały poddane procesom innym niż te, które następują zwykle po ich zbiorze lub produkcji.

*Artykuł 41*

Zwolnienie stosuje się tylko do produktów wprowadzonych na obszar celny Wspólnoty przez producenta rolnego lub w jego imieniu.

*Artykuł 42*

Artykuł 39–41 stosuje się odpowiednio do produktów połowów lub działalności rybnych gospodarstw hodowlanych, przeprowadzanej na jeziorach lub ciekach wodnych na granicy Państwa Członkowskiego z państwem trzecim przez rybaków ze Wspólnoty oraz do produktów pochodzących z łowiectwa uprawianego na takich jeziorach lub ciekach wodnych przez sportowców ze Wspólnoty.

TYTUŁ X

**NASIONA, NAWOZY SZTUCZNE I PRODUKTY DO UPRAWY GLEBY I PIELĘGNACJI ROŚLIN UPRAWNYCH PRZYWOŻONE PRZEZ PRODUCENTÓW ROLNYCH Z PAŃSTW TRZECICH DO UŻYTKU W GOSPODARSTWACH ZNAJDUJĄCYCH SIĘ NA OBSZARZE BEZPOŚREDNIO SĄSIADUJĄCYM Z TYMI PAŃSTWAMI**

*Artykuł 43*

Z zastrzeżeniem art. 44, zwolnione z należności celnych przywozowych są nasiona, nawozy sztuczne i produkty do uprawy gleby i do upraw przeznaczonych do użytku w gospodarstwach znajdujących się na obszarze celnym Wspólnoty bezpośrednio sąsiadującym z państwem trzecim, które są uprawiane przez producentów rolnych, posiadających swoje główne przedsiębiorstwo w obrębie wymienionego państwa trzeciego.

*Artykuł 44*

1. Zwolnienie jest ograniczone do ilości nasion, nawozów sztucznych lub innych produktów, potrzebnych do celów prowadzenia gospodarstwa.

2. Zwalnia się z należności celnych przywozowych tylko nasiona, nawozy sztuczne i inne produkty przywożone bezpośrednio na obszar celny Wspólnoty przez producenta rolnego lub w jego imieniu.

▼B

3. Państwa Członkowskie mogą udzielić zwolnienia pod warunkiem wzajemności.

TYTUŁ XI

**TOWARY ZNAJDUJĄCE SIĘ W BAGAŻU OSOBISTYM PODRÓŻNYCH**

▼M9

*Artykuł 45*

Towary znajdujące się w bagażu osobistym podróżnych przyjeżdżających z państw trzecich są zwolnione z należności celnych przywozowych, jeżeli przywożone towary są zwolnione z podatku od wartości dodanej (VAT) na mocy przepisów prawa krajowego przyjętych zgodnie z przepisami dyrektywy Rady 2007/74/WE z dnia 20 grudnia 2007 r. w sprawie zwolnienia towarów przywożonych przez osoby podróżujące z państw trzecich z podatku od wartości dodanej i akcyzy ([1]).

Towary przywożone na terytoria wymienione w art. 6 ust. 1 dyrektywy Rady 2006/112/WE z dnia 28 listopada 2006 r. w sprawie wspólnego systemu podatku od wartości dodanej ([2]) podlegają tym samym przepisom dotyczącym zwolnienia celnego co towary przywożone do innych części terytorium danego państwa członkowskiego.

———————

▼B

TYTUŁ XII

**MATERIAŁY DYDAKTYCZNE, NAUKOWE I KULTURALNE; PRZYRZĄDY I APARATURA NAUKOWA**

*Artykuł 50*

Materiały dydaktyczne, naukowe i kulturalne wymienione w załączniku I zwolnione są z należności celnych przywozowych bez względu na to, kim jest odbiorca i do jakiego celu mogą zostać wykorzystane.

*Artykuł 51*

Materiały dydaktyczne, naukowe i kulturalne wymienione w załączniku II zwolnione są z należności celnych przywozowych, pod warunkiem że są przeznaczone:

— albo dla publicznych instytucji lub organizacji edukacyjnych, naukowych lub kulturalnych,

— albo dla instytucji lub organizacji zaliczanych do kategorii określonych w kolumnie 3 wymienionego załącznika, pod warunkiem że właściwe organy Państw Członkowskich wyraziły zgodę na to, aby instytucje te korzystały ze zwolnienia takich towarów z należności celnych przywozowych.

▼M5

*Artykuł 52*

1. Z zastrzeżeniem art. 53, 54, 56, 57 i 58 z należności celnych przywozowych zwolnione są przyrządy i aparatura naukowa nieobjęte art. 51 i przywożone wyłącznie do celów niehandlowych.

([1]) Dz.U. L 346 z 29.12.2007, s. 6.
([2]) Dz.U. L 347 z 11.12.2006, s. 1. Dyrektywa ostatnio zmieniona dyrektywą 2008/8/WE (Dz.U. L 44 z 20.2.2008, s. 11).

▼M5

2. Zwolnienie określone w ust. 1 ograniczone jest do przyrządów i aparatury naukowej przeznaczonych:

— dla instytucji publicznych lub zakładów użyteczności publicznej, których podstawową działalnością jest edukacja lub prowadzenie badań naukowych, jak również dla służb podlegających instytucjom publicznym lub zakładom użyteczności publicznej, których podstawową działalnością jest edukacja lub prowadzenie badań naukowych,

— bądź dla instytucji prywatnych, których podstawową działalnością jest edukacja lub prowadzenie badań naukowych i które otrzymały zgodę właściwych władz Państw Członkowskich na korzystanie ze zwolnień celnych dla tych artykułów.

*Artykuł 53*

Zwolnienia stosuje się również wobec:

a) części zamiennych, komponentów i akcesoriów właściwych dla przyrządów naukowych lub aparatury, pod warunkiem że te części zamienne, komponenty lub akcesoria są przywożone w tym samym czasie co przyrządy i aparatura lub w przypadku przywozu następującego później, mogą być one zidentyfikowane jako te, które przeznaczone są do aparatury lub przyrządów:

   — które zostały wcześniej zwolnione z należności celnych przywozowych, pod warunkiem że takie przyrządy lub aparatura mają w dalszym ciągu charakter naukowy w chwili składania wniosku o zwolnienie określonych części zamiennych, komponentów lub akcesoriów, lub

   — które podlegałyby zwolnieniu w chwili składania wniosku o zwolnienie określonych części zamiennych, komponentów lub akcesoriów;

b) narzędzia używane do obsługi, kontroli, kalibracji lub naprawy aparatury lub przyrządów naukowych, pod warunkiem że narzędzia te przywożone są w tym samym czasie co przyrządy i aparatura lub w wypadku przywozu następującego później, można je zidentyfikować jako te, które są przeznaczone do tych przyrządów lub aparatury:

   — które zostały wcześniej zwolnione z należności celnych przywozowych, pod warunkiem że takie przyrządy lub aparatura mają w dalszym ciągu charakter naukowy w chwili składania wniosku o zwolnienie narzędzi, lub

   — które podlegałyby zwolnieniu w chwili składania taki wniosek o zwolnienie tych narzędzi.

*Artykuł 54*

Do celów stosowania art. 52 i 53:

— „przyrządy lub aparatura naukowa” oznaczają każdy przyrząd lub aparaturę, które ze względu na swoje obiektywne parametry i wyniki, które można dzięki nim uzyskać, nadają się wyłącznie lub głównie do prowadzenia działalności naukowej,

— „przywożone do celów niehandlowych” oznacza odnoszące się do przyrządów lub aparatury naukowej przeznaczonych do niezarobkowych badań naukowych lub do celów edukacyjnych.

———————

▼M5

*Artykuł 56*

O ile okaże się to niezbędne, niektóre przyrządy i aparatura mogą, zgodnie z procedurą ustanowioną w art. 143 ust. 2 i 3, zostać wyłączone z korzystania ze zwolnień, jeżeli stwierdzono, że zwolnienie takich przyrządów lub aparatury narusza interesy danego sektora przemysłu wspólnotowego.

*Artykuł 57*

1. Towary określone w art. 51 oraz przyrządy lub aparatura naukowa, które zostały zwolnione z należności celnych przywozowych na podstawie art. 53, 54 i 56 nie mogą zostać pożyczone, wynajęte lub odstąpione, odpłatnie lub nieodpłatnie, bez uprzedniego poinformowania właściwych organów.

2. W przypadku pożyczenia, wynajęcia lub odstąpienia towaru instytucji lub organizacji uprawnionej do korzystania ze zwolnień zgodnie z art. 51 lub art. 52 ust. 2, zwolnienie stosuje się, pod warunkiem że organizacja ta lub instytucja wykorzystuje towar, przyrząd lub aparaturę do celów, które pozwalają na korzystanie z takiego zwolnienia.

W pozostałych wypadkach pożyczenie, wynajęcie lub odstąpienie powoduje obowiązek uiszczenia należności przywozowych według stawki obowiązującej w dniu pożyczenia, wynajęcia lub odstąpienia oraz według rodzaju towarów i wartości celnej ustalonej lub przyjętej w tym dniu przez właściwe władze.

▼B

*Artykuł 58*

1. Instytucje lub organizacje, o których mowa w art. 51–52, które przestają spełniać warunki uprawniające do korzystania ze zwolnień lub, które zamierzają wykorzystywać towary zwolnione z należności celnych dla celów innych niż określone w tych przepisach, poinformują o tym właściwe organy.

2. Towary będące w posiadaniu instytucji lub organizacji, które przestają spełniać warunki uprawniające do korzystania ze zwolnień, podlegają należnościom celnym przywozowym według stawki obowiązującej w dniu, w którym warunki te wygasły, oraz według rodzaju towaru i wartości celnej, ustalonej lub przyjętej w tym dniu przez właściwe organy.

Towary wykorzystywane przez instytucje lub organizacje, korzystające ze zwolnienia, do celów innych niż określone w art. 51 i 52, podlegają należnościom celnym przywozowym, w wysokości określonej według stanu z dnia, w którym nastąpiła zmiana ich przeznaczenia, oraz według rodzaju towaru i wartości celnej ustalonej lub przyjętej dla w tym dniu przez właściwe organy.

*Artykuł 59*

Artykuły 56–58 stosuje się odpowiednio do towarów, o których mowa w art. 53.

▼M4

*Artykuł 59a*

1. Z należności celnych przywozowych zwolnione jest wyposażenie przywożone do celów niehandlowych, przez instytucję lub organizację naukową mającą swoją siedzibę poza Wspólnotą lub na jej rzecz.

2. Zwolnienie udzielane jest pod warunkiem, że wyposażenie:

a) jest przeznaczone do wykorzystywania przez członków lub przedstawicieli instytucji lub organizacji określonych w ust. 1 bądź za ich zgodą, w ramach umów o współpracy naukowej i w granicach określ-

▼M4

lonych w tych umowach, mających na celu realizację międzynarodowych programów badawczych w instytucjach badawczych mających swoją siedzibę we Wspólnocie i zatwierdzonych do tego celu przez właściwe organy Państw Członkowskich;

b) w trakcie pozostawania na obszarze celnym Wspólnoty stanowi nadal własność osoby fizycznej lub prawnej mającej miejsce zamieszkania lub siedzibę poza tym obszarem.

3. W rozumieniu niniejszego rozporządzenia:

— za wyposażenie uważa się przyrządy, aparaturę, maszyny oraz akcesoria do nich, łącznie z częściami zapasowymi i narzędziami specjalnie przeznaczonymi do ich utrzymania, kontroli, kalibracji lub naprawy, wykorzystywane do celów prowadzenia badań naukowych,

— za „przywożone do celów niehandlowych” uważa się wyposażenie przeznaczone do badań naukowych prowadzonych w celach niezarobkowych.

*Artykuł 59b*

1. Wyposażenie określone w art. 59a, które zostało zwolnione z należności celnych przywozowych zgodnie z warunkami ustanowionymi w wymienionym artykule, nie może być pożyczane, wynajmowane ani przekazywane odpłatnie lub nieodpłatnie bez uprzedniego poinformowania właściwych organów.

2. W przypadku pożyczenia, wynajęcia lub przekazania wyposażenia instytucji lub organizacji uprawnionej do korzystania ze zwolnień na podstawie art. 59a, zwolnienie zostaje utrzymane, pod warunkiem że wyposażenie jest wykorzystywane do celów, które uprawniają do takiego zwolnienia.

W pozostałych wypadkach i bez uszczerbku dla stosowania art. 52 i 53 pożyczenie, wynajęcie lub przekazanie wymaga uprzedniego uiszczenia należności celnych przywozowych według stawki obowiązującej w dniu pożyczenia, wynajęcia lub przekazania i według rodzaju wyposażenia i wartości celnej ustalonej lub przyjętej w tym dniu przez właściwe organy.

3. Instytucje lub organizacje określone w art. 59a ust. 1, które przestają spełniać warunki uprawniające do korzystania ze zwolnień lub które zamierzają wykorzystywać wyposażenie zwolnione z należności celnych przywozowych do celów innych niż przewidziane w wymienionym artykule, informują o tym właściwe organy.

4. Wyposażenie wykorzystywane przez instytucje lub organizacje, które przestają spełniać warunki uprawniające do korzystania ze zwolnień, podlega odpowiednim należnościom celnym przywozowym według stawki obowiązującej w dniu, w którym wymienione warunki przestały być spełnione, i według rodzaju artykułu i wartości celnej ustalonej lub przyjętej w tym dniu przez właściwe organy.

Bez uszczerbku dla art. 52 i 53 wyposażenie wykorzystywane przez instytucje lub organizacje korzystające ze zwolnień do celów innych niż przewidziane w art. 59a podlega odpowiednim należnościom celnym przywozowym według stawki obowiązującej w dniu, w którym nastąpiła zmiana ich przeznaczenia oraz według rodzaju wyposażenia i wartości celnej ustalonej lub przyjętej w tym dniu przez właściwe organy

▼B

TYTUŁ XIII

**ZWIERZĘTA LABORATORYJNE ORAZ SUBSTANCJE BIOLOGICZNE LUB CHEMICZNE PRZEZNACZONE DO BADAŃ**

▼M3

*Artykuł 60*

1. Zwolnienie z należności przywozowych przyznawane jest w odniesieniu do:

a) zwierząt specjalnie przygotowanych do użytku laboratoryjnego;

b) substancji biologicznych lub chemicznych zamieszczonych w wykazie sporządzonym zgodnie z procedurą przewidzianą w art. 143 ust. 2 i 3, i przywożone wyłącznie do celów niehandlowych.

2. Zwolnienie, określone w ust. 1, ograniczone jest do zwierząt i substancji biologicznych lub chemicznych, które przeznaczone są dla:

— albo instytucji publicznych, które zajmują się głównie edukacją lub badaniami naukowymi i tych wydziałów instytucji publicznych, które zajmują się głównie edukacją lub badaniami naukowymi,

— albo prywatnych instytucji zajmujących się głównie edukacją lub badaniami naukowymi, które upoważnione są przez właściwe organy Państw Członkowskich do otrzymywania takich artykułów bez cła.

3. W wykazie, określonym w lit. b) pkt 1, mogą znajdować się jedynie substancje biologiczne lub chemiczne, których odpowiedniki nie są produkowane na obszarze celnym Wspólnoty, i których specyfika lub stopień czystości czyni z nich substancje nadające się wyłącznie lub głównie do badań naukowych.

▼B

TYTUŁ XIV

**SUBSTANCJE LECZNICZE POCHODZENIA LUDZKIEGO ORAZ ODCZYNNIKI SŁUŻĄCE DO OKREŚLANIA GRUP KRWI I TYPÓW TKANEK**

*Artykuł 61*

1. Z zastrzeżeniem art. 62, z należności celnych przywozowych zwolnione są:

a) substancje lecznicze pochodzenia ludzkiego;

b) odczynniki służące do określania grup krwi;

c) odczynniki służące do oznaczania typów tkanek.

2. Dla celów ust. 1:

— „substancje lecznicze pochodzenia ludzkiego” oznaczają krew ludzką i jej pochodne (krew ludzka pełna, suszone osocze ludzkie, ludzka albumina i utrwalone roztwory białek ludzkiego osocza, ludzka immunoglobulina i ludzki fibrynogen),

— „odczynniki służące do określania grup krwi” oznaczają wszystkie odczynniki ludzkie, zwierzęce, roślinne lub innego pochodzenia używane do określania grupy krwi i do wykrywania niezgodności grup krwi,

— „odczynniki służące do określania typów tkanek” oznaczają wszystkie odczynniki ludzkie, zwierzęce, roślinne lub innego pochodzenia wykorzystywane do określania ludzkich typów tkanek.

▼B

*Artykuł 62*

Zwolnienie z należności celnych przywozowych ograniczone jest do produktów:

a) przeznaczonych dla instytucji lub laboratoriów, uznanych przez właściwe organy, do użytku wyłącznie w niehandlowych celach medycznych lub naukowych;

b) posiadają świadectwo zgodności wydane przez należycie upoważniony organ w państwie trzecim wysyłki;

c) znajdują się w pojemnikach oznaczonych specjalną etykietą indentyfikacyjną.

*Artykuł 63*

Zwolnienie dotyczy specjalnego opakowania niezbędnego do transportu substancji leczniczych pochodzenia ludzkiego lub odczynników służących do określania grup krwi i typów tkanek, jak również wszelkich rozpuszczalników i akcesoriów potrzebnych do ich wykorzystywania, które mogą się znajdować w przesyłkach.

▼M5

TYTUŁ XIVa

**PRZYRZĄDY I APARATURA PRZEZNACZONA DO BADAŃ MEDYCZNYCH, DIAGNOZOWANIA LUB LECZENIA**

*Artykuł 63a*

1. Z należności celnych przywozowych zwolnione są przyrządy i aparatura przeznaczone do prowadzenia badań medycznych, diagnozowania lub leczenia, ofiarowane jako dary przez organizacje charytatywne lub dobroczynne bądź przez osoby prywatne jednostkom służby zdrowia, służbom szpitalnym oraz medycznym instytutom badawczym, uprawnionym przez właściwe władze Państw Członkowskich do otrzymywania takich towarów, korzystając ze zwolnienia z należności celnych przywozowych, lub zakupione przez jednostki służby zdrowia, szpitale albo medyczne instytuty badawcze w całości z funduszy dostarczonych przez organizacje charytatywne bądź dobroczynne i z dobrowolnych składek, pod warunkiem potwierdzenia, że:

a) podarowanie powyższych przyrządów lub aparatury nie kryje za sobą jakichkolwiek intencji natury handlowej ze strony darczyńcy;

i że

b) darczyńca nie jest w jakikolwiek sposób powiązany z producentem przyrządów lub aparatury, w stosunku do których złożono wniosek o zwolnienie.

2. Na tych samych warunkach zwolnienie stosuje się również do:

a) części zamiennych, komponentów i akcesoriów właściwych dla przyrządów naukowych lub aparatury, pod warunkiem że te części zamienne, komponenty lub akcesoria są przywożone w tym samym czasie co przyrządy i aparatura lub w wypadku przywozu następującego później, mogą być one zidentyfikowane jako te, które przeznaczone są do aparatury lub instrumentów wcześniej zwolnionych z należności celnych przywozowych;

b) narzędzi używanych do obsługi, kontroli, kalibracji lub naprawy aparatury lub przyrządów naukowych, pod warunkiem że narzędzia te przywożone są w tym samym czasie co przyrządy i aparatura lub w wypadku przywozu następującego później, można je zidentyfikować jako te, które są przeznaczone dla specyficznych przyrządów lub aparatury wcześniej zwolnionych z należności celnych przywozowych.

▼M5

*Artykuł 63b*

Do celów stosowania art. 63a, w szczególności w odniesieniu do przyrządów lub aparatury, jak również określonych w nim instytucji korzystających, przepisy art. 56, 57 i 58 stosuje się odpowiednio.

▼M3

TYTUŁ XIV b

**SUBSTANCJE PRZEZNACZONE DO KONTROLI JAKOŚCI PRODUKTÓW LECZNICZYCH**

*Artykuł 63c*

Z należności przywozowych zwolnione są przesyłki zawierające próbki substancji posiadających atest Światowej Organizacji Zdrowia i przeznaczone do kontroli jakości surowców używanych do produkcji produktów leczniczych przeznaczonych dla odbiorców upoważnionych przez właściwe organy Państw Członkowskich do korzystania ze zwolnień.

▼B

TYTUŁ XV

**ŚRODKI FARMACEUTYCZNE WYKORZYSTYWANE NA MIĘDZYNARODOWYCH IMPREZACH SPORTOWYCH**

*Artykuł 64*

Środki farmaceutyczne przeznaczone do leczenia ludzi lub zwierząt przyjeżdżających z państw trzecich w celu uczestniczenia w międzynarodowych imprezach sportowych organizowanych na obszarze celnym Wspólnoty są, w granicach niezbędnych do zaspokojenia ich potrzeb w czasie pobytu na tym obszarze, zwolnione z należności celnych przywozowych.

TYTUŁ XVI

**TOWARY PRZEZNACZONE DLA ORGANIZACJI CHARYTATYWNYCH LUB DOBROCZYNNYCH; ARTYKUŁY PRZEZNACZONE DLA NIEWIDOMYCH I INNYCH OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH**

A. **Do celów ogólnych**

*Artykuł 65*

1. Z zastrzeżeniem art. 67 i 68 i o ile nie powoduje to nadużyć lub poważnego naruszenia zasad konkurencji, zwolnione z należności celnych przywozowych są::

a) artykuły pierwszej potrzeby przywożone przez organizacje państwowe lub inne organizacje charytatywne lub dobroczynne, uprawnione przez właściwe organy do nieodpłatnej dystrybucji wśród osób potrzebujących;

b) towary wszelkiego rodzaju przekazywane nieodpłatnie przez osobę lub organizację, mające swoje miejsce zamieszkania lub siedzibę w państwie trzecim, i bez zamiaru wykorzystania ich przez przekazującego do celów handlowych, przeznaczone dla organizacji państwowych lub innych organizacji charytatywnych lub dobroczynnych, uprawnionych przez właściwe organy, wykorzystywane do zbierania funduszy w trakcie zbiórek publicznych organizowanych na rzecz osób potrzebujących;

▼B

c) wyposażenie i materiały biurowe przekazywane nieodpłatnie przez osobę lub organizację spoza ►M3 doszaru celnego Wspólnoty ◄, bez zamiaru wykorzystania ich przez przekazującego do celów handlowych, przeznaczone dla organizacji państwowych lub innych organizacji charytatywnych lub dobroczynnych uprawnionych przez właściwe organy, wykorzystywane jedynie dla potrzeb ich funkcjonowania i realizacji celów działalności charytatywnej lub dobroczynnej.

2. Dla celów stosowania postanowień ust. 1 lit. a) „artykuły pierwszej potrzeby" oznaczają towary niezbędne do zaspokojenia najważniejszych potrzeb ludzkich, np. artykuły żywnościowe, lekarstwa, odzież i pościel.

*Artykuł 66*

Nie przyznaje się zwolnień dla:

a) napojów alkoholowych;

b) tytoniu lub wyrobów tytoniowych;

c) kawy i herbaty;

d) pojazdów mechanicznych innych niż ambulanse.

*Artykuł 67*

Zwolnienie udzielane jest wyłącznie organizacjom, których procedury księgowe umożliwiają właściwym organom nadzorowanie ich działalności i które oferują wszelkie gwarancje uznane za niezbędne.

*Artykuł 68*

1. Organizacja korzystająca ze zwolnienia nie może pożyczać, wynajmować lub zbywać odpłatnie lub nieodpłatnie, towarów i urządzeń, o których mowa w art. 65 do celów innych niż określone w ust. 1 lit. a) i b) tego artykułu bez uprzedniego poinformowania o tym właściwych organów.

2. W przypadku pożyczenia, wynajęcia lub zbycia towarów i wyposażenia organizacji uprawnionej do skorzystania ze zwolnienia na podstawie art. 65 i 67, zwolnienie stosuje się, pod warunkiem że organizacja ta wykorzystuje te towary i wyposażenie do celów, które uprawniają do takiego zwolnienia.

W innych przypadkach pożyczenie, wynajęcie bądź zbycie powoduje obowiązek wcześniejszego uiszczenia należności celnych przywozowych według stawki obowiązującej w dniu takiego pożyczenia, wynajęcia lub zbycia, oraz według rodzaju towarów lub wyposażenia i wartości celnej ustalonej lub przyjętej w tym dniu przez właściwe organy.

*Artykuł 69*

1. Organizacje, o których mowa w art. 65, które przestają spełniać warunki uprawniające do skorzystania ze zwolnienia lub które zamierzają wykorzystywać zwolnione z należności celnych towary bądź wyposażenie do celów innych niż przewidziane w tym artykule, poinformują o tym właściwe organy.

2. Towary i wyposażenie będące w posiadaniu organizacji, która przestaje spełniać warunki uprawniające do skorzystania ze zwolnienia, podlegają należnościom celnym przywozowym według stawki obowiązującej w dniu, w którym warunki te przestały być spełniane oraz według rodzaju towarów i wyposażenia oraz wartości celnej ustalonej lub przyjętej w tym dniu przez właściwe organy.

▼B

3. Towary i wyposażenie wykorzystywane przez organizację korzystającą ze zwolnień do celów innych niż określone w art. 65, podlegają należnościom celnym przywozowym według stawki obowiązującej w dniu, w którym nastąpiła zmiana ich przeznaczenia oraz według rodzaju wyposażenia i wartości celnej ustalonej lub przyjętej w tym dniu przez właściwe organy.

B. **Na rzecz osób niepełnosprawnych**

1. *Artykuły do użytku osób niewidomych.*

*Artykuł 70*

Zwolnione z należności celnych przywozowych są artykuły przeznaczone specjalnie do rozwoju edukacyjnego, naukowego lub kulturalnego osób niewidomych, wyszczególnione w załączniku III.

*Artykuł 71*

Zwolnione z należności celnych przywozowych są artykuły przeznaczone specjalnie do rozwoju edukacyjnego, naukowego lub kulturalnego osób niewidomych, wyszczególnione w załączniku IV, zwolnione są z należności przywozowych, pod warunkiem że są przywożone przez:

— albo same osoby niewidome na własny użytek,

— lub instytucje bądź organizacje związane z edukacją lub zapewniające pomoc osobom niewidomym, uprawnione przez właściwe organy Państw Członkowskich do korzystania ze zwolnienia tych artykułów z należności celnych przywozowych.

Zwolnienie, o którym mowa w akapicie pierwszym stosuje się do części zamiennych, składników lub akcesoriów odpowiednich dla tych artykułów oraz do narzędzi niezbędnych w ich obsłudze, kontroli, kalibracji lub naprawie pod warunkiem że części zamienne, składniki, akcesoria lub narzędzia są przywożone w tym samym czasie, co wspomniane artykuły, a w przypadku przywozu następującego później, mogą być one zidentyfikowane jako te, które są przeznaczone dla artykułów wcześniej zwolnionych z należności celnych przywozowych lub które podlegałyby zwolnieniu w chwili składania wniosku o zwolnienie części zamiennych, składników lub akcesoriów i narzędzi.

2. *Artykuły przeznaczone dla innych osób niepełnosprawnych.*

▼M5

*Artykuł 72*

1. Towary przeznaczone specjalnie do edukacji, zatrudnienia lub przystosowania i rozwoju społecznego osób upośledzonych fizycznie lub umysłowo, innych niż osoby niewidome, zwolnione są z należności celnych przywozowych, jeśli są przywożone:

— osobiście przez osoby niepełnosprawne na ich własny użytek;

— przez instytucje lub organizacje, których podstawową działalnością jest edukacja i pomoc osobom niepełnosprawnych i które są uprawnione przez właściwe władze Państw Członkowskich do korzystania ze zwolnienia takich towarów z należności celnych przywozowych.

2. Zwolnienie, o którym mowa w ust. 1, stosuje się do części zamiennych, składników lub akcesoriów odpowiednich dla tych towarów oraz do narzędzi niezbędnych w ich obsłudze, kontroli, kalibracji lub naprawie tych artykułów, pod warunkiem że części zamienne, składniki, akcesoria lub narzędzia są przywożone w tym samym czasie, co te towary, a w przypadku przywozu następującego później, mogą

▼M5

być one zidentyfikowane jako te, które są przeznaczone dla towarów wcześniej zwolnionych z należności celnych przywozowych lub które podlegałyby zwolnieniu, w chwili składnia wniosku o zwolnienie tych części zamiennych, składników lub akcesoriów i narzędzi.

*Artykuł 73*

Jeśli okaże się to niezbędne, niektóre towary mogą, zgodnie z procedurą ustanowioną w art. 143 ust. 2 i 3, zostać wyłączone z korzystania ze zwolnień, jeżeli stwierdzono, że procedura zwolnienia z należności celnych przywozowych takich towarów narusza interesy danego sektora przemysłu wspólnotowego.

———————

▼B

3. *Przepisy wspólne.*

▼M5

*Artykuł 75*

Bezpośrednie udzielenie zwolnienia z należności celnych przywozowych towarów przeznaczonych do własnego użytku osób niewidomych lub innych osób niepełnosprawnych, na podstawie art. 71 tiret pierwsze i art. 72 ust. 1 tiret pierwsze następuje pod warunkiem, iż obowiązujące w Państwach Członkowskich przepisy umożliwiają zainteresowanym osobom otrzymanie statusu osoby niewidomej lub niepełnosprawnej, która jest upoważniona do korzystania ze zwolnienia od należności celnych przywozowych.

*Artykuł 76*

1. Towary zwolnione z należności celnych przywozowych przywożone przez osoby, o których mowa w art. 71 i 72, nie mogą być pożyczane, wynajmowane lub odstępowane, odpłatnie lub nieodpłatnie, bez uprzedniego powiadomienia o tym właściwych organów.

2. W przypadku pożyczenia, wynajęcia lub przekazania osobie, instytucji lub organizacji upoważnionej do skorzystania ze zwolnienia zgodnie z art. 71 i 72 zwolnienie stosuje się, pod warunkiem że osoba, instytucja lub organizacja wykorzystuje ten towar do celów, które pozwalają na korzystanie z takiego zwolnienia.

W innych przypadkach pożyczenie, wynajęcie bądź odstąpienie powoduje obowiązek uiszczenia należności celnych przywozowych według stawki obowiązującej w dniu pożyczenia, wynajęcia lub odstąpienia oraz według rodzaju towarów i wyposażenia i wartości celnej ustalonej lub przyjętej w tym dniu przez właściwe władze.

*Artykuł 77*

1. Towary przywożone przez instytucje lub organizacje uprawnione do korzystania ze zwolnienia na podstawie art. 71 i 72 mogą być pożyczane, wynajmowane lub odstępowane, odpłatnie lub nieodpłatnie, przez te instytucje lub organizacje w celach niezarobkowych osobom niewidomym i innym osobom niepełnosprawnym, którymi się zajmują, bez obowiązku uiszczenia należności celnych przywozowych.

2. Pożyczenie, wynajęcie lub przekazanie na warunkach innych niż określone w ust. 1 nie może być dokonane, chyba że zostały o tym wcześniej poinformowane właściwe organy.

W przypadku pożyczenia, wynajęcia lub przekazania towaru instytucji czy organizacji upoważnionej do skorzystania ze zwolnienia zgodnie z art. 71 akapit pierwszy lub art. 72 ust. 1 zwolnienie z należności

▼M5

celnych przywozowych stosuje się, pod warunkiem że ta osoba, instytucja lub organizacja wykorzystuje ten towar do celów, które pozwalają na korzystanie z takiego zwolnienia.

W pozostałych przypadkach pożyczenie, wynajęcie lub odstąpienie powoduje obowiązek uiszczenia należności celnych przywozowych według stawki obowiązującej w dniu pożyczenia, wynajęcia lub odstąpienia, według rodzaju towarów i wyposażenia oraz wartości celnej ustalonej lub przyjętej w tym dniu przez właściwe władze.

▼B

*Artykuł 78*

1. Instytucje lub organizacje, o których mowa w art. 71 i 72, które przestają spełniać warunki uprawniające do korzystania ze zwolnienia z należności celnych przywozowych lub, które zamierzają wykorzystywać zwolnione z należności celnych przywozowych artykuły do celów innych niż, określone w tych przepisach, poinformują o tym właściwe organy.

2. Artykuły będące w posiadaniu instytucji lub organizacji, które przestają spełniać warunki uprawniające do korzystania ze zwolnienia z należności celnych przywozowych, podlegają należnościom celnym przywozowym według stawki obowiązującej w dniu, w którym warunki te przestały być spełniane, oraz według rodzaju towarów i wartości celnej ustalonej lub przyjętej w tym dniu przez właściwe organy.

3. Artykuły wykorzystywane przez instytucję lub organizację korzystającą ze zwolnienia do celów innych niż określone w art. 71 i 72, podlegają należnościom celnym przywozowym, według stawki obowiązującej w dniu, w którym nastapiła zmiana ich przeznaczenia, oraz według rodzaju towarów oraz wartości celnej ustalonej lub przyjętej w tym dniu przez właściwe organy.

C. **Na rzecz ofiar katastrof**

*Artykuł 79*

1. Z zastrzeżeniem art. 80–85, zwolnione z należności celnych przywozowych są towary przywożone przez uprawnione przez właściwe organy organizacje państwowe lub inne organizacje charytatywne lub dobroczynne, jeśli są przeznaczone:

a) do bezpłatnej dystrybucji wśród ofiar katastrof, którymi dotknięte zostało terytorium jednego lub więcej Państw Członkowskich; lub

b) bezpłatnego oddania ofiarom takich katastrof, pozostając własnością tych organizacji.

2. Towary wprowadzone do swobodnego obrotu przez jednostki ratownictwa, niezbędne do spełnienia potrzeb tych jednostek w okresie trwania działań, również korzystają ze zwolnienia, o którym mowa w ust. 1, na tych samych warunkach.

*Artykuł 80*

Zwolnienia z należności celnych przywozowych nie przyznaje się dla materiałów i sprzętu przeznaczonych do odbudowy zniszczonych terenów.

*Artykuł 81*

Udzielenie zwolnienia z należności celnych przywozowych uzależnione jest od decyzji Komisji działającej na wniosek danego Państwa Członkowskiego lub państw, zgodnie z procedurą stosowaną w przypadku zagrożeń, wymagając konsultacji innych Państw Członkowskich.

▼B

Decyzja, o której mowa, w razie konieczności, określa zakres i warunki zwolnienia.

Do czasu ogłoszenia decyzji Komisji, Państwa Członkowskie dotknięte katastrofą mogą zezwolić na zawieszenie wszelkich należności celnych przywozowych należnych od towarów przywożonych w celach, o których mowa w art. 79, pod warunkiem że organizacja przywożąca towary zobowiąże się do uiszczenia takich należności, w przypadku nieudzielenia zwolnienia.

*Artykuł 82*

Zwolnienia z należności udziela się wyłącznie organizacjom, których procedury księgowe umożliwiają odpowiednim organom nadzorowanie ich działalności i które oferują wszelkie, uznane za niezbędne gwarancje.

*Artykuł 83*

1. Organizacje korzystające ze zwolnienia nie mogą pożyczać, wynajmować lub zbywać, odpłatnie lub nieodpłatnie towarów, o których mowa w art. 79 ust. 1 zgodnie z warunkami innymi niż określone w tym artykule bez uprzedniego poinformowaniu o tym właściwych organów.

2. W przypadku pożyczenia, wynajęcia lub zbycia towarów organizacji uprawnionej do skorzystania ze zwolnienia na podstawie art. 79, zwolnienie z należności celnych przywozowych stosuje się, pod warunkiem że organizacja ta wykorzystuje te towary do celów, które pozwalają na korzystanie z takiego zwolnienia.

W innych przypadkach pożyczanie, wynajęcie bądź zbycie powoduje obowiązek uiszczenia zgodnie z warunkami należności celnych przywozowych, według stawki obowiązującej w dniu takiego pożyczenia, wynajęcia lub zbycia, oraz według rodzaju towarów i wartości celnej ustalonej lub przyjętej w tym dniu przez właściwe organy.

*Artykuł 84*

1. Towary, o których mowa w art. 79 ust. 1 lit. b), po wykorzystaniu ich przez ofiary katastrofy, nie mogą być pożyczane, wynajmowane lub zbywane, odpłatnie lub nieodpłatnie, bez uprzedniego powiadomienia o tym właściwych organów.

2. W przypadku pożyczenia, wynajęcia lub zbycia towarów organizacji uprawnionej do korzystania ze zwolnienia na podstawie art. 79 lub organizacji uprawnionej do korzystania ze zwolnienia na podstawie art. 65 ust. 1 lit. a), zwolnienie stosuje się pod warunkiem że organizacje te wykorzystują te towary do celów, które pozwalają na korzystanie z takiego zwolnienia.

W innych przypadkach, pożyczanie, wynajęcie bądź zbycie powoduje obowiązek uiszczenia należności celnych przywozowych, według stawki obowiązującej w dniu takiego pożyczenia, wynajęcia lub zbycia, oraz według rodzaju towarów i wartości celnej ustalonej lub przyjętej w tym dniu przez właściwy organy.

*Artykuł 85*

1. Organizacje, o których mowa w art. 79, które przestają spełniać warunki uprawniające do zwolnienia lub które zamierzają wykorzystywać towary czy wyposażenie zwolnione z neależności celnych przywozowych do celów innych niż określone w tym przepisie, poinformują o tym właściwe organy.

2. W przypadku zbycia towarów będących w posiadaniu organizacji, które przestają spełniać warunki uprawniające do zwolnienia

▼B

z należności celnych przywozowych, innej organizacji uprawnionej do korzystania ze zwolnienia na podstawie art. 79 lub organizacji uprawnionej do korzystania ze zwolnienia na podstawie art. 65 ust. 1 lit. a), zwolnienie stosuje się pod warunkiem że organizacje te wykorzystują te towary do celów, które pozwalają na korzystanie ze zwolnienia. W innych przypadkach, towary podlegają należnościom celnym przywozowym, według stawki obowiązującej w dniu, w którym warunki te przestały być spełniane, oraz według rodzaju towarów i wartości celnej ustalonej lub przyjętej w tym dniu przez właściwe organy.

3. Towary wykorzystywane przez organizację korzystającą ze zwolnienia do celów innych niż określone w art. 79, podlegają należnościom celnym przywozowym, według stawki obowiązującej w dniu, w którym nastąpiła zmiana ich przeznaczenia, oraz według rodzaju towarów lub wyposażenia, i według wartości celnej ustalonej lub przyjętej w tym dniu przez właściwe organy.

## TYTUŁ XVII

## ODZNACZENIA HONOROWE I NAGRODY

### *Artykuł 86*

Zwolnione z należności celnych przywozowych, po przedstawieniu przez zainteresowane osoby właściwym organom wystarczających dowodów i pod warunkiem że dane czynności nie mają charakteru handlowego, są:

a) odznaczenia przyznane przez rządy państw trzecich osobom, których miejsce zamieszkania znajduje się na obszarze celnym Wspólnoty;

b) puchary, medale i podobne artykuły o znaczeniu symbolicznym, które po przyznaniu w państwie trzecim osobom z miejscem zamieszkania na obszarze celnym Wspólnoty, w uznaniu ich działalności w takich dziedzinach jak sztuka, nauka, sport czy służba publiczna lub w uznaniu zasług przy określonym wydarzeniu, są przywożone do Wspólnoty przez takie osoby osobiście;

c) puchary, medale i podobne artykuły o znaczeniu głównie symbolicznym, które są przyznawane nieodpłatnie przez organy lub osoby z siedzibą w państwie trzecim, do wręczenia na obszarze celnym Wspólnoty w tych samych celach, co określone w lit. b);

▼M3

d) nagrody, trofea i pamiątki o charakterze symbolicznym i o niewielkiej wartości, przeznaczone do bezpłatnego rozdania osobom zamieszkałym w państwach trzecich, na konferencjach lub podobnych imprezach o charakterze międzynarodowym, i niemające, biorąc pod uwagę ich rodzaj, wartość jednostkową i inne cechy, znaczenia handlowego.

▼B

## TYTUŁ XVIII

## PODARUNKI OTRZYMANE W RAMACH STOSUNKÓW MIĘDZYNARODOWYCH

### *Artykuł 87*

Bez uszczerbku dla przepisów art. 45–49, oraz z zastrzeżeniem art. 88–89, zwolnienie stosuje się do towarów:

a) przywożonych na obszar celny Wspólnoty przez osoby, które składały oficjalną wizytę w państwie trzecim i otrzymanych jako podarunki od organów przyjmujących;

▼B

b) przywożonych na obszar celny Wspólnoty przez osoby przybywające z oficjalną wizytąna ►M3 doszarze celnym Wspólnoty ◄ z zamiarem wręczenia ich z tej okazji w charakterze prezentów organom przyjmującym;

c) przesyłanych jako podarunki, w dowód przyjaźni lub życzliwości, przez organ oficjalny, organ publiczny lub grupę działającą w interesie publicznym, która mieści się w państwie trzecim, dla organu oficjalnego, organu publicznego lub grupy działającej w interesie publicznym, która mieści sięna ►M3 doszarze celnym Wspólnoty ◄ i została upoważniona przez odpowiednie organy do przyjęcia takich artykułów zwolnionych z należności celnych przywozowych.

*Artykuł 88*

Zwolnienia nie stosuje się do napojów alkoholowych, tytoń i wyroby tytoniowych.

*Artykuł 89*

Zwolnienie stosuje się jedynie w przypadkach:

— jeśli artykuły przeznaczone na prezenty są ofiarowane okazjonalnie,

— jeśli ze względu na swój rodzaj, wartość lub ilość nie wskazują na jakąkolwiek korzyść handlową,

— jeśli nie są wykorzystywane do celów handlowych.

TYTUŁ XIX

**TOWARY PRZEZNACZONE DO UŻYTKU MONARCHÓW LUB GŁÓW PAŃSTW**

*Artykuł 90*

Zwolnione z należności celnych przywozowych, w granicach i zgodnie z warunkami określonymi przez właściwe organy są:

a) dary dla panujących monarchów i głów państw;

b) towary przeznaczone do użytku lub konsumpcji panujących monarchów oraz głów państw trzecich lub ich oficjalnych przedstawicieli w okresie ich oficjalnego pobytu na obszarze celnym Wspólnoty. Jednakże zwolnienie może zostać udzielone przez Państwo Członkowskie przywozu na zasadzie wzajemności.

Przepisy poprzedniego akapitu stosuje się również do osób korzystających z przywilejów na szczeblu międzynarodowym, analogicznych do tych, z których korzystają monarchowie lub głowy państw.

TYTUŁ XX

**TOWARY PRZYWOŻONE DO CELÓW PROMOCJI HANDLU**

A. **Próbki towarów o niewielkiej wartości**

*Artykuł 91*

1. Bez uszczerbku dla przepisów art. 95 ust. 1 lit. a), zwolnione z należności celnych przywozowych są wzory i próbki towarów mające niewielką wartość i mogące służyć jedynie w celu uzyskania zamówień na towary, których rodzaj reprezentują i które mają być przywiezione na obszar celny Wspólnoty.

▼B

2. Właściwe organy mogą uzależnić zwolnienie z należności celnych przywozowych niektórych towarów od pozbawienia ich na stałe wartości użytkowej poprzez przedarcie, dziurkowanie lub wyraźne i czytelne oznaczenia bądź w inny dowolny sposób, pod warunkiem że działanie takie nie zniszczy ich przydatności jako wzorów lub próbek.

3. Dla celów stosowania postanowień ust. 1 „wzory i próbki towarów" oznaczają każdy artykuł reprezentatywny dla danej grupy towarowej, którego, rodzaj i sposób opakowania oraz jakość bądź oferowana do sprzedaży ilość uniemożliwia wykorzystanie go w innym celu, niż uzyskanie zamówienia.

B. **Druki i materiały reklamowe**

*Artykuł 92*

Z zastrzeżeniem art. 93, zwolnione z należności celnych przywozowych są druki reklamowe takie jak katalogi, cenniki, instrukcje obsługi lub ulotki handlowe, pod warunkiem że odnoszą się do:

a) towarów przeznaczonych do sprzedaży lub do wynajęcia; lub

b) transportu, ubezpieczeń handlowych lub usług bankowych oferowanych

przez osobę mającą siedzibę poza obszarem celnym Wspólnoty.

*Artykuł 93*

Zwolnienie z należności celnych przywozowych, o którym mowa w art. 92 ograniczone jest do druków reklamowych, które spełniają następujące warunki:

a) na drukach, w sposób widoczny, umieszczona jest nazwa przedsiębiorstwa, które produkuje, sprzedaje bądź wynajmuje towary albo które oferuje usługi, do których one się odnoszą;

b) przesyłka zawiera nie więcej niż jeden dokument albo jeden egzemplarz każdego dokumentu, jeżeli składa się z wielu dokumentów; w przypadku przesyłki zawierającej więcej niż jeden egzemplarz tego samego dokumentu, masa całkowita przesyłki nie może przekroczyć 1 kg;

c) przesyłka nie jest w serii przesyłek przekazywanych przez nadawcę temu samemu odbiorcy.

*Artykuł 94*

Zwolnione z należności celnych przywozowych są również artykuły o niewielkiej wartości handlowej, przeznaczone do celów reklamowych, wysyłane nieodpłatnie przez dostawców ich klientom, które poza swoją funkcją reklamową, nie są przydatne do wykorzystania w inny sposób.

C. **Produkty używane lub konsumowane na targach lub podobnych imprezach**

*Artykuł 95*

1. Z zastrzeżeniem art. 96–99, z należności celnych przywozowych zwolnione są:

a) małe reprezentatywne wzory i próbki towarów wytworzone poza obszarem celnym Wspólnoty, przeznaczone na targi lub podobne imprezy;

▼B

b) towary przywożone wyłącznie w celu ich pokazania, lub demonstracji maszyn i aparatury, wytworzone poza obszarem celnym Wspólnoty i wystawiane na targach lub podobnych imprezach;

c) różne materiały o niewielkiej wartości jak farby, lakiery, tapety itp., wykorzystywane do budowy, wykończenia czy dekoracji tymczasowych stoisk zajmowanych przez przedstawicieli państw trzecich na targach lub podobnych imprezach, które ulegają zniszczeniu podczas użytkowania;

d) druki, katalogi, prospekty, cenniki, plakaty reklamowe, ilustrowane lub nieilustrowane kalendarze, nie oprawione w ramki zdjęcia i inne towary dostarczane nieodpłatnie w celu reklamowania towarów wytwarzanych poza obszarem celnym Wspólnoty i wystawianych na targach lub podobnych imprezach.

2. Dla celów stosowania postanowień ust. 1 „targi lub podobne imprezy" oznacza:

a) wystawy, targi, salony i podobne imprezy o charakterze handlowym, przemysłowym, rolnym lub rzemieślniczym;

b) wystawy i imprezy organizowane głównie w celach charytatywnych;

c) wystawy i imprezy organizowane głównie w celach naukowych, technicznych, rzemieślniczych, artystycznych, edukacyjnych lub kulturalnych, sportowych, religijnych czy kultu, związanych z działalnością związków zawodowych, turystycznych lub w celu promowania współpracy międzynarodowej;

d) spotkania przedstawicieli organizacji międzynarodowych lub zgromadzeń;

e) uroczystości i spotkania o charakterze oficjalnym lub upamiętniającym określone zdarzenie;

z wyjątkiem wystaw organizowanych w celach prywatnych w sklepach lub lokalach w celu sprzedaży towarów z państw trzecich.

*Artykuł 96*

Zwolnienie z należności celnych przywozowych, o którym mowa w art. 95 ust. 1 lit. a), ograniczone jest do wzorów i próbek, które:

a) są przywożone nieodpłatnie z państw trzecich lub są otrzymywane na wystawie z towarów przywiezionych luzem z tych krajów;

b) są wyłącznie rozdawane nieodpłatnie publiczności na wystawie, do wykorzystania lub konsumpcji przez osoby, którym zostały zaoferowane;

c) są oznaczone jako wzory lub próbki reklamowe o niewielkiej wartości jednostkowej;

d) nie są łatwo zbywalne i w razie potrzeby są pakowane w taki sposób, aby ilość towaru w próbce była mniejsza niż najmniejsza ilość tego samego towaru sprzedawana na rynku;

e) w przypadku artykułów żywnościowych i napojów, które nie są pakowane jak określono w lit. d), są konsumowane na miejscu wystawy;

f) pod względem ich całkowitej wartości i ilości odpowiadają charakterowi wystawy, liczbie odwiedzających i wielkości udziału wystawcy.

*Artykuł 97*

Zwolnienie z nalezności celnych przywozowych, o którym mowa w art. 95 ust. 1 lit. b) ograniczone jest do towarów, które:

a) są zużyte lub zniszczone na wystawie; i

▼B

b) całkowitą wartością i ilością odpowiadają charakterowi wystawy, liczbie odwiedzających i stopniowi udziału wystawcy.

*Artykuł 98*

Zwolnienie, o którym mowa w art. 95 ust. 1 lit. d) jest ograniczone do druków i materiałów reklamowych, które:

a) są przeznaczone wyłącznie do bezpłatnego rozdawania publiczności w miejscu, gdzie odbywa się wystawa;

b) pod względem ich całkowitej wartości i ilości odpowiadają charakterowi wystawy, liczbie odwiedzających i wielkości udziału wystawcy.

*Artykuł 99*

Zwolnienia z należności celnych przywozowych, o którym mowa w art. 95 ust. 1 lit. a) i b) nie stosuje się do:

a) napojów alkoholowych;

b) tytoniu lub wyrobów tytoniowych;

c) paliw stałych, ciekłych lub gazowych.

TYTUŁ XXI

**TOWARY PRZYWOŻONE DO CELÓW BADAWCZYCH, ANALITYCZNYCH LUB PRÓB**

*Artykuł 100*

Z zastrzeżeniem art. 101–106, zwolnione z należności celnych przywozowych są towary, przeznaczone do badań, analiz lub prób mających na celu określenie ich składu, jakości lub innych parametrów technicznych, przeprowadzanych dla uzyskania informacji lub w ramach testów o charakterze przemysłowym lub handlowym.

*Artykuł 101*

Bez uszczerbku dla przepisów art. 104, zwolnienie z należności celnych przywozowych, o którym mowa w art. 100 stosuje się pod warunkiem że towary poddawane badaniom, analizom lub próbom zostaną w całości zużyte lub zniszczone w trakcie ich wykonywania.

*Artykuł 102*

Zwolnienia nie stosuje się do towarów wykorzystywanych do badań, analizy lub prób, stanowiących promocję handlową.

*Artykuł 103*

Zwolnienie stosuje się jedynie do tych ilości towarów, które są ściśle niezbędne do osiągnięcia celów, dla których są przywożone. Ilości te w każdym przypadku są określane przez właściwe organy, po uwzględnieniu tego celu.

*Artykuł 104*

1. Zwolnienie z należności celnych przywozowych, o którym mowa w art. 100, stosuje się do towarów, które nie zostaną całkowicie zużyte lub zniszczone w czasie badania, analizy czy prób pod warunkiem że produkty pozostałe, za zgodą i pod nadzorem odpowiednich organów, będą:

— całkowicie zniszczone lub pozbawione wartości handlowej po zakończeniu badań, analizy czy prób; lub

▼B

— przedmiotem zrzeczenia na rzecz Skarbu Państwa, bez powodowania jakichkolwiek obciążeń,, o ile przepisy krajowe przewidują taka możliwość; lub

— w należycie uzasadnionych okolicznościach, wywiezione poza obszar celny Wspólnoty.

2. Dla celów stosowania postanowień ust. 1 „produkty pozostałe" oznaczają produkty powstałe w wyniku przeprowadzenia badań, analiz i prób lub towary niezużyte.

*Artykuł 105*

Z wyjątkiem przypadków, w których stosuje się postanowienia art. 104 ust. 1, produkty pozostałe po zakończeniu badań, analizy i prób, o których mowa w art. 100 podlegają należnościom celnym przywozowym, według stawki obowiązującej w dniu zakończenia badań, analizy i prób, oraz według rodzaju towarów i wartości celnej ustalonej lub przyjętej w tym dniu przez właściwe organy.

Strona zainteresowana może jednak, za zgodą i pod nadzorem właściwych organów, przekształcić pozostałe produkty na odpady lub złom. W tym przypadku wysokość należności celnych przywozowych od odpadów lub złomu określa się według ich stanu obowiązującego w chwili przekształcenia.

*Artykuł 106*

Termin, w którym należy przeprowadzić badania, analizę lub testy oraz w którym należy dokonać formalności administracyjnych, aby zapewnić wykorzystanie towarów zgodnie z zamierzonym celem, określany jest przez właściwe organy.

TYTUŁ XXII

**PRZESYŁKI WYSYŁANE DO ORGANIZACJI ZAJMUJĄCYCH SIĘ OCHRONĄ PRAW AUTORSKICH LUB PRZEMYSŁOWYCH I PRAW PATENTOWYCH**

*Artykuł 107*

Zwolnione z należności celnych przywozowych są znaki towarowe, wzory lub projekty oraz towarzysząca im dokumentacja, jak również wnioski o zatwierdzenie patentów, wynalazków lub podobnych, które mają być przedłożone właściwym organom zajmującym się ochroną praw autorskich lub przemysłowych bądź ochroną praw patentowych.

TYTUŁ XXIII

**TURYSTYCZNE MATERIAŁY INFORMACYJNE**

*Artykuł 108*

Bez uszczerbku dla art. 50–59, zwolnione z należności celnych przywozowych są:

a) dokumentacja (ulotki, broszury, książki, czasopisma, przewodniki, oprawione lub nieoprawione plakaty, nieoprawione fotografie i powiększenia fotograficzne, ilustrowane i nieilustrowane mapy geograficzne, przezrocza oraz ilustrowane kalendarze) przeznaczona do bezpłatnej dystrybucji, której głównym celem jest zachęcenie obywateli do odwiedzania obcych krajów, w szczególności do wzięcia udziału w spotkaniach czy imprezach kulturalnych, turystycznych, sportowych, religijnych, handlowych lub zawodowych pod warunkiem że takie materiały zawierają nie więcej niż 25 %

▼B

prywatnych ogłoszeń handlowych, z wyjątkiem wszelkich prywatnych ogłoszeń firm wspólnotowych i że ogólny charakter celów promocyjnych jest oczywisty;

b) wykazy i roczniki hoteli zagranicznych, publikowane przez urzędowe instytucje turystyczne lub pod ich patronatem oraz rozkłady jazdy zagranicznych służb transportowych, jeśli takie publikacje są przeznaczone do bezpłatnego rozdawania i zawierają nie więcej niż 25 % prywatnych ogłoszeń handlowych, z wyjątkiem wszelkich prywatnych ogłoszeń firm wspólnotowych;

c) materiały informacyjne dostarczone akredytowanym przedstawicielom lub korespondentom wyznaczonym przez narodowe agencje turystyczne nieprzeznaczone do rozdawania tj. roczniki, wykazy numerów telefonów i teleksów, wykazy hoteli, katalogi targowe, wzory towarów rzemieślniczych o niewielkiej wartości oraz publikacje dotyczące muzeów, uniwersytetów, uzdrowisk lub innych podobnych instytucji.

## TYTUŁ XXIV

## RÓŻNEGO RODZAJU DOKUMENTY I TOWARY

### *Artykuł 109*

Zwolnione z należności celnych przywozowych są:

a) dokumenty przesyłane bezpłatnie instytucjom publicznym Państw Członkowskich;

b) publikacje rządów państw obcych i publikacje oficjalnych organów międzynarodowych przeznaczone do nieodpłatnego rozdawnictwa;

c) karty do głosowania dotyczące wyborów organizowanych przez organy mające swoje siedziby w państwach trzecich;

d) przedmioty mające służyć jako dowody lub do podobnych celów przed sądami lub innymi agencjami urzędowymi Państw Członkowskich;

e) wzory podpisów i drukowane okólniki dotyczące podpisów przesyłane jako część zwyczajowej wymiany informacji pomiędzy służbami publicznymi lub organami bankowymi;

f) urzędowe druki wysyłane do banków centralnych Państw Członkowskich;

g) raporty, sprawozdania z działalności, ulotki informacyjne, prospekty, blankiety przedpłat i inne dokumenty przedsiębiorstw mających swoją siedzibę w państwie trzecim i przeznaczone dla posiadaczy lub subskrybentów papierów wartościowych emitowanych przez te przedsiębiorstwa;

h) zapisane nośniki (karty perforowane, zapisy dźwiękowe, mikrofilmy itp.) wykorzystywane do przekazywania informacji, przesyłane nieodpłatnie odbiorcy, o ile zwolnienie z należności celnych przywozowych nie prowadzi do nadużyć lub znaczących zakłóceń konkurencji;

i) akta, dokumentacja archiwalna, formularze i inne dokumenty mające być wykorzystane w trakcie międzynarodowych spotkań, konferencji lub kongresów oraz sprawozdania z tych imprez;

▼B

j) plany, rysunki techniczne, szkice projektów, opisy i inne podobne dokumenty przywożone w celu uzyskania lub realizacji zamówień w państwach trzecich lub w celu uczestnictwa w konkursach organizowanych na obszarze celnym Wspólnoty;

k) dokumenty przeznaczone do wykorzystania w trakcie egzaminów przeprowadzanych na obszarze celnym Wspólnoty przez instytucje mające swoją siedzibę w państwie trzecim;

l) drukowane formularze przeznaczone do wykorzystania jako urzędowe dokumenty w międzynarodowym ruchu pojazdów lub w transporcie towarów w ramach umów międzynarodowych;

m) drukowane formularze, etykiety, bilety i podobne dokumenty wysyłane przez przedsiębiorstwa przewozowe lub przedsiębiorstwa hotelarskie w państwie trzecim biurom podróży, mającym siedzibę na obszarze celnym Wspólnoty;

n) drukowane formularze i bilety, konosamenty, listy przewozowe i inne używane dokumenty handlowe lub urzędowe;

o) oficjalne drukowane formularze z państw trzecich lub organów międzynarodowych oraz druki odpowiadające międzynarodowym wzorom, przesyłane w celu ich dystrybucji przez stowarzyszenia z państw trzech odpowiednim stowarzyszeniom mającym siedzibę na obszarze celnym Wspólnoty;

p) fotografie, slajdy i matryce fotograficzne, w tym zawierające opisy, przesyłane do agencji prasowych lub wydawców gazet lub czasopism;

▼M3

q) znaczki skarbowe i podobne, potwierdzające uiszczenie opłat w państwach trzecich.

▼B

TYTUŁ XXV

**MATERIAŁY POMOCNICZE DO MOCOWANIA I ZABEZPIECZANIA TOWARÓW W CZASIE TRANSPORTU**

*Artykuł 110*

Zwolnione z należności celnych przywozowych są różnego rodzaju materiały takie jak sznury, słoma, płótno, papier i karton, drewno i tworzywa sztuczne, które są używane do mocowania i zabezpieczania, łącznie z ochroną przed wysoką temperaturą towarów podczas transportu z państwa trzeciego na obszar celny Wspólnoty, które ze swej natury nie służą do powtórnego użytku.

TYTUŁ XXVI

**ŚCIÓŁKA, PASZA I KARMA DLA ZWIERZĄT W CZASIE TRANSPORTU**

*Artykuł 111*

Zwolnione z należności celnych przywozowych są: ściółka, pasza i karma lub wszelkie inne elementy przewożone w środkach transportu wykorzystywanych do przewożenia zwierząt z państwa trzeciego na obszar celny Wspólnoty przeznaczone dla zwierząt w trakcie ich transportu.

▼B

TYTUŁ XXVII

▼M3

**PALIWA I SMARY ZNAJDUJĄCE SIĘ W DROGOWYCH POJAZDACH SILNIKOWYCH ORAZ W POJEMNIKACH SPECJALNEGO PRZEZNACZENIA**

*Artykuł 112*

1. Bez uszczerbku dla przepisów art. 113-115:

a) paliwa przewożone w zwykłych zbiornikach:

— pojazdów silnikowych, użytkowych pojazdów silnikowych i pojazdów jednośladowych,

— pojemników specjalnego przeznaczenia,wjeżdżających na obszar celny Wspólnoty;

b) paliwa znajdujące się w przenośnych zbiornikach przewożonych przez prywatne pojazdy mechaniczne i motocykle, przy ilości maksymalnej 10 litrów na pojazd, nie naruszając krajowych przepisów dotyczących przechowywania i transportu paliw;

są zwolnione z przywozowych należności celnych.

2. Do celów ust. 1:

a) „użytkowy pojazd silnikowy" oznacza każdy silnikowy pojazd drogowy, który pod względem konstrukcji i wyposażenia jest przeznaczony i nadaje się do transportu odpłatnego lub nieodpłatnego:

— więcej niż dziewięciu osób, włączając kierowcę,

— towarów,

— oraz każdy pojazd drogowy do specjalnych celów innych niż transport jako taki;

b) „prywatny pojazd mechaniczny" oznacza każdy pojazd mechaniczny nieobjęty definicją wymienioną w lit. a);

c) „zbiorniki zwykłe" oznacza:

— oznaczają zbiorniki na stałe zamocowane przez producenta we wszystkich pojazdach silnikowych tego samego rodzaju jak pojazdy, których to dotyczy, oraz w których zamocowanie na stałe umożliwia bezpośrednie wykorzystanie paliwa zarówno do napędu, jak, w odpowiednim przypadku, do funkcjonowania systemu chłodzącego.

Za zwykłe zbiorniki uważa się również zbiorniki na gaz przystosowane do pojazdów silnikowych, pozwalające na bezpośrednie wykorzystanie gazu jako paliwa, jak również zbiorniki przystosowane do innych systemów, w które może być wyposażony pojazd,

— zbiorniki zamontowane na stałe przez producenta we wszystkich pojemnikach takiego samego typu jak dany pojemnik, i których zamontowanie na stałe pozwala na bezpośrednie wykorzystanie paliwa, zarówno do napędu w trakcie transportu systemu chłodzenia i innych systemów, w które może być wyposażony pojemnik specjalnego przeznaczenia;

d) „pojemniki specjalnego przeznaczenia" oznacza wszystkie pojemniki wyposażone w układy chłodzenia, systemy tlenowe, izolacji termicznej oraz inne.

*Artykuł 113*

W odniesieniu do paliw zawartych w zwykłych zbiornikach użytkowych pojazdów silnikowych oraz pojemników specjalnego przeznaczenia,

▼M3

Państwa Członkowskie mogą ograniczyć stosowanie zwolnień do 200 litrów na pojazd, pojemnik na jedną podróż.

▼B

*Artykuł 114*

Państwa Członkowskie mogą ograniczyć ilość zwalnianego od należności celnych przywozowych paliwa w przypadku:

— pojazdów mechanicznych przeznaczonych do działalności gospodarczej dokonujących przewozów międzynarodowych do swoich stref nadgranicznych maksymalnie do 25 km w linii prostej pod warunkiem że takie przejazdy dokonywane są przez osoby zamieszkałe w strefie nadgranicznej,

— prywatnych pojazdów mechanicznych należących do osób zamieszkałych w strefie nadgranicznej, o której mowa w art. 49 ust. 2.

*Artykuł 115*

Paliwo zwolnione z należności celnych przywozowych na podstawie art. 112–114 nie może być wykorzystywane w pojazdach innych niż te, w których zostało przywiezione ani nie może zostać usunięte z tych pojazdów i przechowywane, z wyjątkiem okresu niezbędnych napraw tych pojazdów, nie może też zostać odpłatnie lub nieodpłatnie zbyte przez osobę korzystającą ze zwolnienia.

Naruszenie postanowień pierwszego akapitu powoduje obowiązek uiszczenia należności celnych przywozowych na wymienione produkty, według stawki obowiązującej w dniu tego naruszenia, według rodzaju towarów i wartości celnej ustalonej lub przyjętej w tym dniu przez właściwe organy.

*Artykuł 116*

Zwolnienie z należności celnych przywozowych, o którym mowa e w art. 112 stosuje się również do smarów znajdujących się w pojazdach mechanicznych i potrzebnych do ich normalnego działania podczas jazdy.

TYTUŁ XXVIII

**MATERIAŁY PRZEZNACZONE DO BUDOWY, UTRZYMANIA I OZDOBY POMNIKÓW LUB CMENTARZY OFIAR WOJENNYCH**

*Artykuł 117*

Zwolnione z należności celnych przywozowych są wszelkiego rodzaju towary przywożone przez organizacje upoważnione do tego celu przez właściwe organy, przeznaczone do wykorzystania przy budowie, utrzymaniu lub ozdobie cmentarzy, grobów i pomników upamiętniających ofiary wojenne państw trzecich pochowanena ►M3 doszarze celnym Wspólnoty ◄.

TYTUŁ XXIX

**TRUMNY, URNY POGRZEBOWE I OZDOBNE ARTYKUŁY POGRZEBOWE**

*Artykuł 118*

1. Zwolnione z należności celnych przywozowych są:

a) trumny zawierające zwłoki i urny z prochami zmarłych, jak również kwiaty, wieńce pogrzebowe i inne ozdobne artykuły zwykle im towarzyszące;

▼B

b) kwiaty, wieńce i inne przedmioty ozdobne przywożone przez osoby mające miejsce zamieszkania w państwach trzecich biorące udział w pogrzebie lub przybywające w celu udekorowania grobów znajdujących się na obszarze celnym Wspólnoty pod warunkiem że rodzaj i ilość przywożonych towarów nie wskazuje na przeznaczenie handlowe.

## ROZDZIAŁ II

## ZWOLNIENIE Z NALEŻNOŚCI CELNYCH WYWOZOWYCH

### TYTUŁ I

### PRZESYŁKI O NIEWIELKIEJ WARTOŚCI

*Artykuł 119*

Zwolnione z należności celnych wywozowych są przesyłki wysłane do odbiorców listem lub paczką i zawierające towary o całkowitej wartości nieprzekraczającej równowartości 10 ECU.

### TYTUŁ II

### ZWIERZĘTA DOMOWE WYWOŻONE WZWIĄZKU Z PRZENIESIENIEM DZIAŁALNOŚCI ROLNICZEJ ZE WSPÓLNOTY DO PAŃSTWA TRZECIEGO

*Artykuł 120*

1. Zwolnione z należności celnych wywozowych są zwierzęta domowe zaliczane do żywego inwentarza gospodarstwa rolnego, które zaprzestało działalnościna ►M3 doszarze celnym Wspólnoty ◄ i przenosi swoją działalność do państwa trzeciego.

2. Zwolnienie, o którym mowa w ust. 1 jest ograniczone do zwierząt domowych, których ilość odpowiada rodzajowi i wielkości gospodarstwa rolnego.

### TYTUŁ III

### PRODUKTY UZYSKANE PRZEZ PRODUCENTÓW ROLNYCH NA OBSZARACH ZNAJDUJĄCYCH SIĘ WE WSPÓLNOCIE

*Artykuł 121*

1. Zwolnione z należności celnych wywozowych są produkty rolne lub hodowlane uzyskane na gruntach na obszarze celnym Wspólnoty w bezpośrednim sąsiedztwie państwa trzeciego, stanowiących własność lub wydzierżawionych przez osoby, których przedsiębiorstwo gospodarstwa znajduje się w państwie trzecim w bezpośrednim sąsiedztwie obszaru celnego Wspólnoty.

2. W celu stosowania postanowień ust. 1, produkty uzyskane ze zwierząt domowych muszą pochodzić ze zwierząt pochodzących z danego państwa trzeciego lub spełniać tamtejsze wymogi dopuszczenia do obrotu.

*Artykuł 122*

Zwolnienie, o którym mowa w art. 121 ust. 1 ograniczone jest do produktów, które nie zostały poddane innym zabiegom niż te, które dokonywane są zwykle po ich zebraniu lub wytworzeniu.

▼B

*Artykuł 123*

Zwolnienie stosuje się tylko do produktów wprowadzonych do danego państwa trzeciego przez producenta rolnego lub na jego rzecz.

TYTUŁ IV

**NASIONA WYWOŻONE PRZEZ PRODUCENTÓW ROLNYCH W CELU WYKORZYSTANIA NA OBSZARACH POŁOŻONYCH W PAŃSTWACH TRZECICH**

*Artykuł 124*

Zwolnione z należności celnych wywozowych są nasiona przeznaczone do wykorzystania na gruntach znajdujących się w państwie trzecim, w bezpośrednim sąsiedztwie obszaru celnego Wspólnoty, stanowiących własność lub wydzierżawionych przez osoby, których siedziba gospodarstwa znajduje się na tym obszarze celnym w bezpośrednim sąsiedztwie państwa trzeciego.

*Artykuł 125*

Zwolnienie z należności celnych wywozowych, o którym mowa w art. 124 jest ograniczone do ilości nasion, wymaganych do prowadzenia gospodarstwa.

Zwolnienie stosuje się tylko do nasion wywożonych bezpośrednio z obszaru celnego Wspólnoty przez producenta rolnego lub na jego rzecz.

TYTUŁ V

**ŚCIÓŁKA I PASZE DLA ZWIERZĄT W CZASIE WYWOZU**

*Artykuł 126*

Zwolnione od należności celnych wywozowych są: wszelkiego rodzaju ściółka i pasza przewożona w środkach transportu wykorzystywanych do przewożenia zwierząt z obszaru celnego Wspólnoty do państwa trzeciego, przeznaczone dla zwierząt w czasie ich transportu.

ROZDZIAŁ III

**PRZEPISY OGÓLNE I KOŃCOWE**

*Artykuł 127*

1. Z zastrzeżeniem ust. 2, przepisy rozdziału I stosuje się zarówno do towarów wprowadzonych do swobodnego obrotu, pochodzących bezpośrednio z państw trzecich jak i do towarów zgłoszonych do obrotu po objęciu ich inną procedurą celną.

2. Przypadki, w których towary zgłoszone do obrotu, po objęciu ich wcześniej inną procedurą celną, mogą nie być zwolnione z należności celnych przywozowych, określone są zgodnie z procedurą o której mowa w art. 143 ust. 2 i 3.

▼M9

3. Towary, które mogą być przywożone w ramach zwolnienia celnego zgodnie z niniejszym rozporządzeniem, nie podlegają również ograniczeniom ilościowym stosowanym zgodnie ze środkami przyjętymi na mocy art. 133 Traktatu.

▼B

*Artykuł 128*

W przypadku gdy zwolnienie z należności celnych przywozowych następuje pod warunkiem szczególnego przeznaczenia towarów przez odbiorcę, jedynie właściwe organy Państwa Członkowskiego, na obszarze którego towary mają być tak wykorzystane, mogą udzielić zwolnienia.

*Artykuł 129*

Właściwe organy Państw Członkowskich podejmą wszelkie właściwe środki w celu zapewnienia, że towary objęte procedurą wprowadzenia do swobodnego obrotu, po warunkowym zwolnieniu ich z należności celnych przywozowych pod warunkiem szczególnego przeznaczenia ich przez odbiorcę, nie mogą być wykorzystane w innych celach bez uiszczenia należności celnych przywozowych, z wyjątkiem przypadków, w których zmiana przeznaczenia dokonana zostanie zgodne z warunkami określonymi w niniejszym rozporządzeniu.

*Artykuł 130*

Jeśli ta sama osoba równocześnie spełnia warunki wymagane do uzyskania zwolnienia z należności celnych przywozowych lub wywozowych, w myśl różnych przepisów niniejszego rozporządzenia to przepisy te stosuje się równocześnie.

*Artykuł 131*

W przypadku gdy niniejsze rozporządzenie określa, że zwolnienie stosuje się po spełnieniu pewnych warunków, osoba zainteresowana przedstawia właściwym organom dowody, iż takie warunki zostały spełnione.

*Artykuł 132*

W przypadku przywozu bądź wywozu zwolnionego z należności celnych przywozowych lub wywozowych w ramach limitu kwoty określonej w ECU, Państwa Członkowskie mogą zaokrąglić do góry lub w dół sumę, którą otrzymuje się przez przeliczanie tej kwoty na walutę krajową.

▼M3

Państwa Członkowskie mogą również nie zmieniać równowartości w walucie krajowej kwoty określonej w ecu, jeżeli, przy określaniu kursów, przewidzianym w art. 2 ust. 2 akapit pierwszy rozporządzenia Rady (EWG) nr 2779/78 ([1]), ostatnio zmienionego rozporządzeniem (EWG) nr 289/84 ([2]), po przeliczeniu tej kwoty przed zaokrągleniem, określonym w poprzednim akapicie, kwota wyrażona w walucie krajowej zostanie zmieniona o mniej niż 5 %.

▼B

*Artykuł 133*

1. Przepisy niniejszego rozporządzenia nie stanowią przeszkody do stosowania przez Państwa Członkowskie:

a) zwolnienia na podstawie Konwencji Wiedeńskiej o stosunkach dyplomatycznych z dnia 18 kwietnia 1961 r., Konwencji Wiedeńskiej o stosunkach konsularnych z dnia 24 kwietnia 1963 r. lub innych konwencji konsularnych, lub Nowojorskiej Konwencji z dnia 16 grudnia 1969 r. o misjach specjalnych;

([1]) Dz.U. L 333 z 30.11.1978, str. 5.
([2]) Dz.U. L 33 z 4.2.1984, str. 2.

▼B

b) zwolnienia na podstawie zwyczajowych przywilejów wynikających z umowówi międzynarodowych lub umowów dotyczących siedzib, w których stroną jest państwo trzecie lub organizacja międzynarodowa, w tym zwolnienia z okazji spotkań międzynarodowych;

c) zwolnienia na podstawie zwyczajowych przywilejów wynikających z umów międzynarodowych zawartych przez wszystkie Państwa Członkowskie i ustanawiających instytuty bądź organizacje prawa międzynarodowego o charakterze kulturalnym lub naukowym;

d) zwolnienia, na podstawie zwyczajowych przywilejów, wynikających z umów o współpracy kulturalnej, naukowej lub technicznej, zawartych z państwami trzecimi;

e) specjalnego zwolnienia, wprowadzonego zgodnie z umowami zawartymi z państwami trzecimi i ustanawiającymi wspólne działania mające na celu ochronę osób lub środowiska naturalnego;

f) specjalnego zwolnienia, wprowadzonego zgodnie z umowami zawartymi z sąsiadującymi państwami trzecimi, uzasadnionego rodzajem handlu w strefie nadgranicznej danych krajów;

▼M3

g) zwolnienia udzielone w ramach umów zawartych na zasadzie wzajemności z państwami trzecimi będącymi Umawiającymi się Stronami Konwencji o międzynarodowym lotnictwie cywilnym (Chicago 1944 r.) do celów stosowania zaleceń praktycznych 4.42 i 4.44 załącznika 9 tejże Konwencji (wydanie ósme, lipiec 1980 r.).

▼B

2. Jeśli konwencja międzynarodowa, której nie dotyczy żadna z kategorii określonych w ust. 1, do której Państwo Członkowskie ma zamiar przystąpić, przewiduje udzielenie zwolnienia, dane Państwo Członkowskie przedstawia Komisji wniosek o zastosowanie takiego zwolnienia, dostarczając Komisji wszystkich niezbędnych informacji.

Podjęcie decyzji w sprawie takiego wniosku następuje zgodnie z procedurą określoną w art. 143 ust. 2 i 3.

3. Dostarczenie informacji, o których mowa w ust. 2 nie jest wymagane, jeśli konwencja międzynarodowa dotyczy udzielenia zwolnienia nieprzekraczającego limitów określonych przez prawo wspólnotowe.

*Artykuł 134*

▼M3

1. Państwa Członkowskie informują Komisję o przepisach celnych zawartych w konwencjach międzynarodowych i umowach typu określonego w art. 133 ust. 1 lit. b), c), d), e), f) i g) oraz ust. 3, do których przystąpiły po wejściu w życie niniejszego rozporządzenia.

▼B

2. Komisja przesyła do innych Państw Członkowskich teksty konwencji i umów przekazanych jej zgodnie z ust. 1.

▼M3

*Artykuł 135*

Przepisy niniejszego rozporządzenia nie stanowią przeszkody dla utrzymywania:

a) przez Grecję specjalnego statusu przyznanego górze Athos gwarantowanego przez art. 105 Konstytucji Grecji;

b) przez Francję i Hiszpanię, aż do wejścia w życie zasad regulujących stosunki handlowe między Wspólnotą i Andorrą, zwolnień wynikających odpowiednio z Konwencji z dnia 13 lipca 1867 r. oraz Konwencji zawartej w dniach 22 i 23 listopada 1867 r. między tymi krajami i Andorrą;

▼M3

c) przez Państwa Członkowskie, do wysokości 210 ECU, zwolnień wykraczających poza zwolnienia, określone w art. 47, których kraje te udzielały w dniu 1 stycznia 1983 r. marynarzom floty handlowej dokonującej przewozów międzynarodowych;

▼A3

(d) przez Zjednoczone Królestwo zwolnień w przywozie towarów przeznaczonych dla własnych sił zbrojnych lub personelu cywilnego towarzyszącego tym siłom lub dla zaopatrzenia ich stołówek i mes, wynikających z Traktatu o Ustanowieniu dotyczącego Republiki Cypryjskiej z dnia 16 sierpnia 1960 r.

▼M3

*Artykuł 136*

1. Do czasu wydania wspólnotowych przepisów w danej dziedzinie, Państwa Członkowskie mogą udzielać szczególnych zwolnień siłom zbrojnym stacjonującym na obszarze Państwa Członkowskiego i niewchodzącym w skład jego sił zbrojnych, z zastosowaniem przepisów umów międzynarodowych.

2. Do czasu wydania przepisów wspólnotowych w danej dziedzinie, niniejsze rozporządzenie nie stanowi przeszkody dla utrzymywania przez Państwa Członkowskie zwolnień pracownikom przesiedlającym się po przynajmniej sześciomiesięcznym pobycie poza obszarem celnym Wspólnoty związanym z działalnością zawodową.

———————

▼B

*Artykuł 139*

Niniejsze rozporządzenie stosuje się nie naruszając:

a) rozporządzenia Rady (EWG) nr 754/76 z dnia 25 marca 1976 r. w sprawie traktowania taryfowego towarów powtórnie wprowadzanych na obszar celny Wspólnoty ([1]);

b) obowiązujących przepisów dotyczących zaopatrzenia na statkach, w samolotach i pociągach międzynarodowych;

c) przepisów w sprawie zwolnień ustanowionych innymi aktami wspólnotowymi.

*Artykuł 140*

1. Następujące przepisy tracą moc z datą wejścia w życie przepisów niniejszego rozporządzenia:

a) rozporządzenie Rady (EWG) nr 1544/69 z dnia 23 lipca 1969 r. w sprawie traktowania taryfowego towarów znajdujących się w osobistym bagażu podróżnych ([2]), ostatnio zmienione rozporządzeniem (EWG) nr 3313/81 ([3]);

b) rozporządzenie Rady (EWG) nr 1410/74 z dnia 4 czerwca 1974 r. w sprawie traktowania taryfowego towarów przywożonych do swobodnego obrotu, w przypadku klęsk żywiołowych mających miejsce na terytorium jednego lub większej liczby Państw Członkowskich ([4]);

c) rozporządzenie Rady (EWG) nr 1818/75 z dnia 10 lipca 1975 r. w sprawie opłat rolnych, kwot wyrównawczych i innych opłat przywozowych stosowanych do produktów rolnych i niektórych towarów

([1]) Dz.U. L 89 z 2.4.1976, str. 1.
([2]) Dz.U. L 191 z 5.8.1969, str. 1.
([3]) Dz.U. L 334 z 21.11.1981, str. 1.
([4]) Dz.U. L 150 z 7.6.1974, str. 4.

▼B

pochodzących z ich przetwarzania, znajdujących się w osobistym bagażu podróżnych ([1]);

d) rozporządzenie (EWG) nr 1798/75, ostatnio zmienione rozporządzeniem (EWG) nr 608/82 ([2]);

e) rozporządzenie Rady (EWG) nr 1990/76 z dnia 22 lipca 1976 r. w sprawie stosowania ceł na towary przywożone do testowania ([3]);

f) rozporządzenie Rady (EWG) nr 3060/78 z dnia 19 grudnia 1978 r. Przewidujące zwolnienia z należności celnych przywozowych towarów przesyłanych w małych ilościach w celach niehandlowych z państw trzecich ([4]), zmienione rozporządzeniem (EWG) nr 3313/81 ([5]);

g) rozporządzenie Rady (EWG) nr 1028/79 z dnia 8 maja 1979 r. w sprawie przywozu artykułów do użytku przez osoby niepełnosprawne, zwolnionego z należności celnych przewidzianych we Wspólnej Taryfie Celnej ([6]).

2. Odniesienia do rozporządzeń wymienionych w ust. 1 są interpretowane jako odniesienia do niniejszego rozporządzenia.

▼M6

_____

▼B

*Artykuł 144*

Odniesienia do rozporządzeń w sprawie Komitetu przewidziane w art. 7 rozporządzenia (EWG) nr 1798/75, zastępuje się odniesieniem w sprawie Komitetu przewidzianym w art. 141 niniejszego rozporządzenia.

a) artykuł 15 rozporządzenia (EWG) nr 754/76;

b) artykuł 25 rozporządzenia Rady (EWG) nr 1430/79 z dnia 2 lipca 1979 r. w sprawie zwrotu lub umarzania należności celnych przywozowych lub wywozowych ([7]);

c) artykuł 25 rozporządzenia Rady (EWG) nr 1697/79 z dnia 24 lipca 1979 r. w sprawie odzyskiwania, po dokonaniu odprawy celnej, należności celnych przywozowych lub wywozowych, które nie były wymagane od osoby odpowiedzialnej za ich uiszczenie, za towary zgłoszone do procedury celnej przewidującej obowiązek uiszczenia takich należności ([8]).

*Artykuł 145*

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie trzeciego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 lipca 1984 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

_____

([1]) Dz.U. L 185 z 16.7.1975, str. 3.
([2]) Dz.U. L 74 z 18.3.1982, str. 4.
([3]) Dz.U. L 219 z 12.8.1976, str. 14.
([4]) Dz.U. L 366 z 28.12.1978, str. 1.
([5]) Dz.U. L 334 z 21.11.1981, str. 1.
([6]) Dz.U. L 134 z 31.5.1979, str. 8.
([7]) Dz.U. L 175 z 12.7.1979, str. 1.
([8]) Dz.U. L 197 z 3.8.1979, str. 1.

▼M2

*ZAŁĄCZNIK I*

A. **Książki, publikacje i dokumenty**

| Kod CN | Wyszczególnienie |
|---|---|
| 3705 | Płyty fotograficzne i filmy, naświetlone i wywołane, inne niż filmy kinematograficzne: |
| ex 3705 20 00 | — Mikrofilmy książek, książek obrazkowych dla dzieci oraz książek do rysowania lub kolorowania, zeszytów szkolnych, książek z krzyżówkami i układankami, gazet gazet i czasopism, dokumentów drukowanych lub raportów o charakterze niehandlowym i ilustracji luzem, drukowanych stron i odbitek reprodukcji do produkcji książek |
| ex 3705 10 00<br>ex 3705 90 10<br>ex 3705 90 90 | — Reprodukcje filmów do produkcji książek |
| 4903 00 00 | Książki obrazkowe dla dzieci, do rysowania lub kolorowania |
| 4905 | Mapy i mapy hydrograficzne lub podobne, mapy wszelkich rodzajów, włączając atlasy, mapy ścienne, plany topograficzne i globusy, drukowane: |
| | — Pozostałe: |
| ex 4905 99 00 | — — Pozostałe: |
| | — Mapy, tablice i wykresy z zakresu takich dziedzin nauki jak geologia, zoologia, botanika, mineralogia, paleontologia, archeologia, etnologia, meteorologia, klimatologia i geofizyka |
| ex 4906 00 00 | Plany architektoniczne, przemysłowe lub inżynieryjne oraz ich projekty i reprodukcje: |
| 4911 | Pozostałe artykuły drukowane, włącznie z drukowanymi obrazkami i fotografiami: |
| 4911 10 | — Reklamy handlowe, katalogi handlowe i podobne: |
| ex 4911 10 90 | — — Pozostałe: |
| | — Katalogi książek i wydawnictw, dotyczące książek i publikacji oferowanych do sprzedaży przez wydawców lub księgarzy, z siedzibami poza obszarem Wspólnot Europejskich |
| | — Katalogi filmów, nagrań lub innych materiałów audiowizualnych, o charakterze edukacyjnym, naukowym lub kulturalnym |
| | — Plakaty do promocji turystyki i publikacje turystyczne, broszury, przewodniki, rozkłady jazdy, ulotki i tym podobne publikacje, nawet ilustrowane, włącznie z tymi opublikowanymi przez prywatne przedsiębiorstwa, przeznaczone do zachęcania ludności do podróży poza terytorium Wspólnot Europejskich, włącznie z mikrofilmami takich artykułów ([1]) |
| | — Materiały informacyjne bibliograficzne do swobodnej dystrybucji ([1]) |
| | — Pozostałe: |
| 4911 99 | — — Pozostałe: |
| ex 4911 99 90 | — — — Pozostałe: |
| | — Ilustracje luzem, drukowane strony i odbitki reprodukcji, stosowane do produkcji książek, włącznie z mikrofilmami tych artykułów ([1]) |
| | — Mikrofilmy książek, książek obrazkowych dla dzieci i książek do rysowania lub kolorowania, zeszytów szkolnych, książek z krzyżówkami i układankami, gazet i czasopism oraz dokumentów lub raportów o charakterze niehandlowym ([1]) |
| | — Publikacje przeznaczone do zachęcania ludności do nauki poza terytorium Wspólnot Europejskich, włącznie z mikrofilmami takich publikacji ([1]) |
| | — Wykresy meteorologiczne i geofizyczne |

▼M2

| Kod CN | Wyszczególnienie |
|---|---|
| 9023 00 | Przyrządy, aparatura i modele, przeznaczone włącznie do celów pokazowych (na przykład do nauczania lub na wystawach), nienadające się do innych zastosowań: |
| ex 9023 00 90 | — Pozostałe: |
| | — Mapy i wykresy przestrzenne z zakresu takich dziedzin nauki, jak geologia, zoologia, botanika, mineralogia, paleontologia, archeologia, etnologia, meteorologia, klimatologia i geofizyka |

([1]) Zwolnienie nie ma jednakże zastosowania do artykułów, w których powierzchnia reklamowa zajmuje ponad 25 %. W przypadku publikacji i plakatów do promocji turystyki, odsetek ten ma zastosowanie jedynie do prywatnej reklamy handlowej.

B. **Materiały audiowizualne o charakterze edukacyjnym, naukowym lub kulturalnym**

Artykuły wymienione w załączniku II (A) przedstawiane przez Narody Zjednoczone lub ich organizacje wyspecjalizowane.

▼M2

*ZAŁĄCZNIK II*

A. **Materiały audiowizualne o charakterze edukacyjnym, naukowym lub kulturalnym**

| Kod CN | Wyszczególnienie | Instytucje lub organizacje beneficjenci |
|---|---|---|
| 3704 00 | Płyty fotograficzne, film, papier, tektura i tkaniny, naświetlone, ale niewywołane: | Wszystkie organizacje (włącznie z rozgłośniami radiowymi i stacjami telewizyjnymi), instytucje lub stowarzyszenia zatwierdzone przez właściwe organy Państw Członkowskich do celów bezcłowego dopuszczenia tych towarów |
| ex 3704 00 10 | — Płyty i film: | |
| | — — Filmy kinematograficzne, pozytywy, o charakterze edukacyjnym, naukowym lub kulturalnym | |
| ex 3705 | Płyty fotograficzne i film, naświetlone i wywołane, inne niż filmy kinematograficzne: | |
| | — O charakterze edukacyjnym, naukowym lub kulturalnym | |
| 3706 | Filmy kinematograficzne, naświetlone i wywołane, nawet z wprowadzoną ścieżką dźwiękową lub jedynie posiadające ścieżkę dźwiękową: | |
| 3706 10 | — O szerokości 35 mm lub większej: | |
| | — — Pozostałe: | |
| ex 3706 10 99 | — — — Pozostałe pozytywy: | |
| | — Kroniki filmowe (ze ścieżką dźwiękową lub bez) obrazujące wydarzenia bieżące na czas przywozu, przywożone z ograniczeniem do dwóch kopii każdego tematu, w celu kopiowania | |
| | — Materiały filmowe archiwalne (ze ścieżką dźwiękową lub bez), przeznaczone do stosowania w połączeniu z kronikami filmowymi | |
| | — Filmy rozrywkowe przeznaczone w szczególności dla dzieci i młodzieży | |
| | — Pozostałe filmy o charakterze edukacyjnym, naukowym lub kulturalnym | |
| 3706 90 | — Pozostałe: | |
| | — — Pozostałe: | |
| | — — — Pozostałe pozytywy: | |
| ex 3706 90 51<br>ex 3706 90 91<br>ex 3706 90 99 | — Kroniki filmowe (ze ścieżką dźwiękową lub bez) obrazujące wydarzenia bieżące na czas przywozu, przywożone z ograniczeniem do dwóch kopii każdego tematu, w celu kopiowania | |
| | — Archiwalne materiały filmowe (ze ścieżką dźwiękową lub bez), przeznaczone do — stosowania w połączeniu z kronikami filmowymi | |
| | — Filmy rozrywkowe przeznaczone w szczególności dla dzieci i młodzieży | |
| | — Pozostałe filmy o charakterze edukacyjnym, naukowym lub kulturalnym | |

▼M2

| Kod CN | Wyszczególnienie | Instytucje lub organizacje beneficjenci |
|---|---|---|
| 4911 | Pozostałe artykuły drukowane, włącznie z drukowanymi obrazkami i fotografiami: | Wszystkie organizacje (włącznie z rozgłośniami radiowymi i stacjami telewizyjnymi), instytucje lub stowarzyszenia zatwierdzone przez właściwe organy Państw Członkowskich do celów bezcłowego dopuszczenia tych towarów |
| | — Pozostałe: | |
| 4911 99 | — — Pozostałe: | |
| ex 4911 99 90 | — — — Pozostałe: | |
| | — Mikrokarty lub inne środki przechowywania danych, wymagane w skomputeryzowanych służbach informacji i dokumentacji, o charakterze edukacyjnym, naukowym lub kulturalnym | |
| | — Wykresy ścienne przeznaczone wyłącznie do pokazów i nauczania | |
| ex 8524 | Płyty gramofonowe, taśmy i inne zapisane nośniki, do rejestracji dźwięku lub innych sygnałów, włączając matryce i negatywy płyt gramofonowych, stosowane do produkcji nagrań, ale z wyłączeniem wyrobów objętych działem 37: | |
| | — O charakterze edukacyjnym, naukowym lub kulturalnym | |
| ex 9023 00 | Przyrządy, aparatura i modele, przeznaczone wyłącznie do celów pokazowych (na przykład do nauczania lub na wystawach), nienadające się do innych zastosowań: | |
| | — Wzory, modele i wykresy ścienne o charakterze edukacyjnym, naukowym lub kulturalnym, przeznaczone wyłącznie do pokazów i nauczania | |
| | — Makiety lub przedstawienia wizualne pojęć abstrakcyjnych, takich jak struktury cząsteczkowe lub formuły matematyczne | |
| Różne | Hologramy do projekcji laserowej | |
| | Zestawy multimedialne | |
| | Materiały do zaprogramowanych szkoleń, włącznie z materiałami w formie zestawów z odpowiednimi materiałami drukowanymi | |

B. **Przedmioty kolekcjonerskie i dzieła sztuki o charakterze edukacyjnym, naukowym lub kulturalnym**

| Kod CN | Wyszczególnienie | Instytucje lub organizacje beneficjanci |
|---|---|---|
| Różne | Okazy kolekcjonerskie i dzieła sztuki, nieprzeznaczone do sprzedaży | Galerie, muzea i inne instytucje zatwierdzone przez właściwe organy Państw Członkowskich dla celów bezcłowego dopuszczenia tych towarów |

▼**M2**

*ZAŁĄCZNIK III*

| Kod CN | Wyszczególnienie |
|---|---|
| 4911 | Pozostałe artykuły drukowane, włącznie z drukowanymi obrazkami i fotografiami: |
| 4911 10 | — Reklamy handlowe, katalogi handlowe i podobne: |
| ex 4911 10 90 | — Pozostałe: |
| | — Pomagające osobom niewidomym i niedowidzącym |
| 4911 91 | — Pozostałe: |
| | — — Obrazki, druki i fotografie: |
| | — — — Pozostałe: |
| ex 4911 91 91 | — — — — Obrazki i rysunki: |
| | — Pomagające osobom niewidomym i niedowidzącym |
| ex 4911 91 99 | — — — — Fotografie: |
| | — Pomagające osobom niewidomym i niedowidzącym |
| 4911 99 | — — Pozostałe: |
| ex 4911 99 90 | — — — Pozostałe: |
| | — Pomagające osobom niewidomym i niedowidzącym |

▼M2

*ZAŁĄCZNIK IV*

| Kod CN | Wyszczególnienie |
|---|---|
| 4802 | Papier i tektura niepowleczone, w rodzaju stosowanych do pisania, druku lub innych celów graficznych oraz nieperforowany papier na karty i taśmy, dziurkowane, w zwojach lub arkuszach, inny niż papier objęty pozycją 4801 lub 4803; papier i tektura czerpane: |
| | — Pozostały papiery i tektura niezawierające włókien otrzymanych w procesie mechanicznym lub w których nie więcej niż 10 % masy całkowitej zawartości włókien składa się z takich włókien: |
| ex 4802 52 00 | — — O gramaturze 40 g/m$^2$ lub większej, ale nie większej niż 150 g/m$^2$: |
| | — Papier do pisania alfabetem Braille'a |
| 4802 53 | — — O gramaturze większej niż 150 g/m$^2$: |
| ex 4802 53 90 | — — — Pozostałe: |
| | — Papier do pisania alfabetem Braille'a |
| 4802 60 | — Pozostały papier i tektura, w których więcej niż 10 % masy całkowitej zawartości włókien składa się z włókien otrzymanych w procesie mechanicznym: |
| ex 4802 60 90 | — Pozostałe: |
| | — Papier do pisania alfabetem Braille'a |
| 4805 | Pozostały papier i tektura, niepowleczone, w zwojach lub arkuszach: |
| 4805 60 | — Pozostały papier i tektura,o gramaturze 150 g/m$^2$ lub mniejszej: |
| ex 4805 60 90 | — Pozostałe: |
| | — Papier do pisania alfabetem Braille'a |
| 4805 70 | — Pozostały papier i tektura, o gramaturze większej niż 150 g/m$^2$, ale mniejszej niż 225 g/m$^2$: |
| ex 4805 70 90 | — — Pozostałe: |
| | — Papier do pisania alfabetem Braille'a |
| 4805 80 | — Pozostały papier i tektura, o gramaturze 225 g/m$^2$ lub większej: |
| ex 4808 80 90 | — — Pozostałe: |
| | — Papier do pisania alfabetem Braille'a |
| 4823 | Pozostały papier, tektura, wata celulozowa i wstęgi włókien celulozowych, pocięte do wymiaru lub kształtu; pozostałe artykuły z masy papierniczej, papieru, tektury, waty celulozowej lub wstęg włókien celulozowych: |
| | — Pozostały papier i tektura, w rodzaju stosowanych do pisania, drukowania lub innych celów graficznych: |
| 4823 59 | — — Pozostałe: |
| ex 4823 59 90 | — — — Pozostałe: |
| | — Papier do pisania alfabetem Braille'a |
| ex 6602 00 00 | Laski, stołki myśliwskie, bicze, szpicruty i tym podobne |
| | — Białe laski dla osób niewidomych i niedowidzących |
| ex 8469 | Maszyny do pisania i maszyny do redagowania tekstów: |
| | — Przystosowane do użytku dla osób niewidomych i niedowidzących |

▼M2

| Kod CN | Wyszczególnienie |
|---|---|
| ex 8471 | Maszyny do automatycznego przetwarzania danych i urządzenia do tych maszyn; czytniki magnetyczne lub optyczne, maszyny do zapisywania zakodowanych danych na nośnikach danych oraz maszyny do przetwarzania takich danych, gdzie indziej niewymienione ani niewłączone:<br>— Sprzęt przeznaczony do mechanicznej produkcji materiałów w alfabecie Braille'a i nagrań dla osób niewidomych |
| ex 8519 | Gramofony bez wzmacniacza, gramofony ze wzmacniaczem, odtwarzacze kasetowe oraz pozostały sprzęt do odtwarzania dźwięku, niezawierający urządzenia do rejestracji dźwięku:<br>— Gramofony ze wzmacniaczem i odtwarzacze kasetowe specjalnie przeznaczone lub przystosowane dla potrzeb osób niewidomych i niedowidzących |
| ex 8524 | Płyty gramofonowe, taśmy i inne zapisane nośniki do rejestracji dźwięku lub innych sygnałów, włączając matryce i negatywy płyt gramofonowych, stosowane do produkcji nagrań, jednakże z wyłączeniem wyrobów z działu 37:<br>— Nagrania książek<br>— Taśmy magnetyczne i kasety przeznaczone do produkcji książek pisanych alfabetem Braille'a oraz nagrań książek |
| 9013 | Urządzenia ciekłokrystaliczne niestanowiące artykułów uwzględnionych bardziej szczegółowo w innych pozycjach; lasery, inne niż diody laserowe; pozostałe urządzenia i przyrządy optyczne, niewymienione ani niewłączone gdzie indziej w niniejszym dziale: |
| ex 9013 80 00 | — Pozostałe urządzenia i przyrządy:<br>— Aparaty do powiększeń telewizyjnych dla osób niewidomych i niedowidzących |
| 9021 | Urządzenia ortopedyczne, włącznie z kulami, pasami chirurgicznymi i przepuklinowymi; szyny (łubki) i pozostałe urządzenia stosowane przy złamaniach; protezy; aparaty słuchowe oraz pozostałe urządzenia zakładane, noszone lub wszczepiane, mające na celu skorygowanie wady lub kalectwa: |
| 9021 90 | — Pozostałe |
| ex 9021 90 90 | — — Pozostałe:<br>— Urządzenia elektryczne orientacyjne i wykrywacze przeszkód, dla osób niewidomych i niedowidzących<br>— Aparaty do powiększeń telewizyjnych dla osób niewidomych i niedowidzących<br>— Maszyny czytające elektryczne dla osób niewidomych i niedowidzących |
| 9023 00 | Przyrządy, aparatura i modele, przeznaczone wyłącznie do celów pokazowych (na przykład do nauczania lub na wystawach), nienadające się do innych zastosowań: |
| ex 9023 00 90 | — Pozostałe<br>— Pomoce naukowe i aparatura przeznaczona specjalnie do użytku przez osoby niewidome i niedowidzące |
| ex 9102 | Zegarki naręczne, zegarki kieszonkowe oraz pozostałe zegarki, włącznie ze stoperami, inne niż te objęte pozycją 9101:<br>— Zegarki w systemie Braille'a, w kopertach innych niż z metali szlachetnych |
| 9504 | Sprzęt do gier towarzyskich, stołowych lub salonowych, włączając bilardy elektryczne, stoły bilardowe, specjalne stoły do gier w kasynach oraz wyposażenie automatycznych kręgielni: |

▼**M2**

| Kod CN | Wyszczególnienie |
|---|---|
| 9504 90 | — Pozostałe |
| ex 9504 90 90 | — — Pozostałe: |
| | — Gry planszowe i akcesoria specjalnie przekształcone do użytku dla osób niewidomych i niedowidzących |
| Różne | Wszystkie inne artykuły specjalnie przeznaczone do rozwoju edukacyjnego, naukowego lub kulturalnego osób niewidomych i niedowidzących |